

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD, ANUL 53. No. 240.
1938. október 25., kedd.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Proprietar: Societatea Anonimă p. l. editura ziarului Arad Közlöny, Inreg. in Reg. Publ. Periodice sub No. 146—1938. Trib. Arad.

Átadták Prágában a magyar ellenjavaslatot

A szlovák és ruszin miniszterelnökök bevonásával tárgyal
a cseh kormány

Az ellenjavaslat el nem fogadása esetén Magyarország hajlandó az ügyet a müncheni hatalmak elé vinni

A csehszlovák kormány újabb javaslata, amelyet Solymossy László alezredes, a prágai követség katonai attaséja, mint külön futár vitt Budapestre, szombaton éjjel után érkezett meg. A csehszlovák javaslatot a külügyminisztériumból átvitték a miniszterelnökségre és bemutatták Imrédy Béla miniszterelnöknek, aki még az éjszaka folyamán Kánya Kálmán külügyminiszterrel együtt hozzájárított a javaslat tanulmányozásához. Vasárnap reggel a miniszterelnök, Kánya külügyminiszter és Teleky Pál gróf közoktatásügyi miniszter együttesen vizsgálták át teljes részletességgel a Prágából érkezett új javaslatot. A déli órákban összeült a minisztertanács a javaslat tárgyalására. A minisztertanács ülése három óra hosszat tartott és utána Imrédy miniszterelnök és Kánya külügyminiszter kihallgatáson jelentek meg a kormányzónál, akinek jelentést tettek az újabb feltevésekről.

A kormányzónál kihallgatás után Kánya Kálmán külügyminiszter hozzájárított a magyar ellenjavaslat elkészítéséhez, amelyet a miniszterelnökkel való újabb tanácskozás után külön futár vitt haladéknélkül Prágába.

— Az új csehszlovák javaslat — folytatja a hivatalos jelentés — bizonyos haladást jelent az eddigi proposíciókkal szemben, amennyiben ebben a javaslatban a csehek által felajánlott terület több helyen követi a néprajzi határt.

A legjelentősebb magyar városoknál azonban a javaslat továbbra is eltér a néprajzi elvtől és ezeket a városokat vissza akarja tartani. A magyar ellenjavaslat megállapítja, hogy az új csehszlovák javaslat ebben a formájában a magyar kormány részéről nem fogadható el.

A magyar ellenjavaslat teljes mértékben a néprajzi határok álláspontra helyezkedik. A néprajzi elv szigorú követése Magyarország szempontjából is áldozatokat jelent. Magyarország kész ezeket az áldozatokat meghozni, de amikor fenntartás nélkül a néprajzi alapokra helyezkedik, elvárja, hogy ez az elv minden vonatkozásban érvényesüljön.

A magyar ellenjavaslat az ügyek legrövidebb időn belül való diplomáciai befejezését sürgeti és reméli, hogy a gyors elintézés most már nem várat magára.

Prága. A magyar külügyminisztérium külön futárral hétfőn reggel érkezett meg gépkocsin a prágai magyar követségre, a magyar kormány ellenjavaslatával. A prágai magyar követ az ellenjavaslatot délelőtt negyed 12 órakor nyújtotta át Chvalkovszky csehszlovák külügyminiszternek, aki a követ távozása után azonnal felkereste Sirovy miniszterelnököt és vele együtt tanulmányozta át a jegyzéket, majd hosszabb megbeszélést folytattak róla. Utána telefonon Prágába hívták Tiso dr. szlovák és Bródy ruszin miniszterelnököket, kormányuk több tagjával együtt, hogy a magyar kormány ellenjavaslatára adandó választ a legrövidebb időn belül elkészíthessék.

Pozsony, Kassa, Nyitra, Ungvár, Munkács nem szerepelnek az új javaslatban

Budapest. (Rador.) A Magyar Távirati Iroda jelentése szerint a prágai kormány legutolsó ajánlatában nem szerepelnek a következő városok: Pozsony, Nyitra, Kassa, Ungvár és Munkács. A jelentés szerint a csehszlovák külügyminiszter ajánlatában kijelentette, hogy kormánya nem zárkózik el a tárgyalások során létrehozandó utólagos módosításoktól.

A Havas ügynökség jelentése szerint a magyar kormány ellenjavaslata megállapítja, hogy a cseh javaslat nagy vonásokban megieles a néprajzi elvnek, amelynek jegyében a müncheni határozatok létrejöttek, kivéve a magyarok által lakott csehszlovák területen lévő nagyobb városokat. A válasz kihangsúlyozza, hogy Magyarország nem fog lemondani az etnikai elv szigorú keresztülvételéről, különösen minthogy a történelmi határok fenntartásának elvét a béke és megértés szempontjából eljuttatta. A magyar kormány ragaszkodik ahhoz, hogy az etnikai elv a csehek részéről minden fenntartás nélkül elismertessék. Követeli a diplomáciai tárgyalások sürgős befejezését és a magyar kívánságok teljes terjedelmében való elismerését.

Budapest. (Rador.) A Havas ügynökség jelentése szerint a legutóbbi csehszlovák javaslat jelentős lépést jelent a magyar követelések kielégítése felé. A területi követelések nyolcvan százalékát és a visszakért lakosság hetvenöt százalékát már sikerült megszerezni. Viszont Magyarországnak le kellett tennie a közös lengyel határ reményéről, ami a Kárpátalja kérdését illeti, ez későbbi vita tárgyát képezi. Megerősítik azonban Budapestben, hogy Magyarország csakis az esetben biztosítja Csehszlovákia határait, ha a rutének kijelentik, hogy vitathatatlanul a csehszlovák államtest keretén belül maradnak.

Nem jött létre megegyezés Németország és Lengyelország közt Ruszinszkóra és a közös magyar—lengyel határra vonatkozólag

Berlin. (Rador.) Szombat estig nem érkezett értesítés a német fővárosba arra vonatkozóan, hogy a német—lengyel tárgyalások során megegyezést létesítettek volna a közös lengyel—magyar határ megvalósítására vonat-

Budapest. (Rador.) Hírek szerint, amennyiben a magyar ellenjavaslatra esedékes prágai válasz, amelynek elkészítése most van folyamatban, nem elégitené ki a magyar igényeket.

a magyar kormány haladéktalanul kérné a müncheni egyezmény aláíró hatalmak egybegyűlését.

Pozsony. (Rador.) A DNB szerint szlovák körökben kijelentik, hogy a magyar kormányhoz intézett legutóbbi csehszlovák javaslat a lehetőséghez mérten legnagyobb engedelmeket tartalmazta. Hangsúlyozzák, hogy a faji származás szempontjait a legszélsebb módon mérlegelték, olyannyira, hogy a csehszlovák indítvány nagyon sok szlovákot juttatna idegen uralom alá, de nem járulhatott hozzá a prágai kormány a magyar részről követelt nagyobb városok átadásához, mert ebben az esetben a szlovákok nem tarthaták volna fent önkormányzati helyzetüket. Pozsonyban meglehetősen nyugtalanág uralkodik a helyzetre való tekintettel, amely bizony eléggé tisztázatlan. A bizonytalanság következtében kiváltképpen a gazdasági helyzet szenved. A magyarság tüntetései a szlovák ifjúság ellentüntetését váltották ki, de a rendőrség a zavargókat szétoszlatta.

A római Stampa legutóbbi száma újból foglalkozik a csehszlovák kérdéssel. A lap megállapítja, hogy a prágai kormány politikája nem vezethet megfelelő eredményre, mert a Berlin—Róma tengelyen belül nem számíthat pártfogásra. Ugy Rómában, mint Berlinben ragaszkodnak a néprajzi elvek és adottságok betartásához, ami különben Franck miniszter egyik budapesti nyilatkozatából is kiderült.

Pozsonyból szabadkikötőt csinálnak...?

Mértékadó budapesti politikai körökben azt hiszik, hogy a magyar—csehszlovák válság e hét folyamán befejeződik. A csehszlovák javaslatok és a magyar ellenjavaslatok ügyében a tárgyalások előrehaladnak. Az átadandó területek legnagyobb része már meg van állapítva és a vita most már csak öt magyar város sorsa felett folyik, amelynek átadását a magyar kormány követeli. Ugy látszik, ha Magyarország lemond Pozsonyról, úgy abból szabad kikötő lesz, ezzel szemben Munkácsot, Ungvárt, Kassát és Nyitrát mindenképpen Magyarországhoz kívánják csatolni. (Rador.)

„Slavia“ lesz a csehszlovák köztársaság új neve

Prágából jelenti a Rador: Jól értesült körökből szerzett felvilágosítások szerint megváltoztatják Csehszlovákia alkotmányát és nevét. Az alkotmányt előkészítő bizottságnak kell döntenie a köztársaság új nevééről is.

Hír szerint a köztársaság új neve Slavia lesz. Az államot alkotó három nép: a csehek, a szlovákok és ruszinok, valamennyien szláv eredetűek.

közön. Cáfolják azt a hírt is, mintha Németország és Lengyelország megegyeztek volna arra nézve, hogy Lengyelország nyomást gyakoroljon Csehszlovákiára Ruszinszkónak Magyarországhoz való csatolása érdekében.

Imrédy Béla magyar kormányelnök nagy horderejű bejelentései

Budapest. A „Függetlenség” című kormánypárti felhivatalos lap vasárnapi száma vezető helyen közli Imrédy Béla miniszterelnök cikkét, amelyben a magyar kormány vezetője bejelenti, hogy Magyarország új belpolitikai útra lép. A követendő utat Imrédy miniszterelnök a következőkben körvonalozza:

Erős nemzeti érzéstől fűtött katonai szellemű átitatott társadalmi szellemre van szükség. E cél megvalósítása érdekében a magyar szellemiséggel összeegyeztethető külső eszközöktől sem szabad visszariadnunk. A hadsereg erőssé tételéért minden áldozatot meg kell hozni. A nemzettest védelme fajt önkudartól igényel, a fajvédelem ápolását. Reformra szorul a nemzet lelke is. Keresztény erkölcsöket az egész vonalon a magán és a közéletben egyaránt. El kell távolítani az osztályok elkülönítésére emlékeztető korhadat gerendákat.

Nem hirdetek egyenlőségi politikát. Vannak különbségek, irányadó csak az lehet, hogy ki mennyi hasznot hajt a köznek. Az érdemtelen dúsulás ideje lejárt. A munkát és a földet kell állítani a helyes célkitűzés tengelyébe. Olyanok kezében legyen a

magyar föld, akik azt jól tudják művelni és akik a történelmi próbatétel idején megállták a sarat.

A profitéhséget le kell törni. Mi keresztény magyarok vagyunk, ez a nemzetfenntartó réteg. Ezt a faji öntudattal bíró réteget kell minden eszközzel erősíteni. Az idegeneket, a parazitákat el kell söpörni! Ebben az országban erőteljes nacionalista katonai szellemű jobboldali politika lesz. A siker előfeltétele, hogy fegyelem, rend és tekintélytisztjelet uralkodjék. Az ország népében és az élen állókban az új politika megvalósítására megvan az akarat, az erős elszántság. De megvan az elszántság arra is, hogy árthatatlanná tegyük azokat, akik ez ellen az országépítés ellen törnek. A csalóknak, az árdrágító spekulánsoknak, a nyomor vámszedőinek, a defetistáknak pusztulniuk kell. De pusztulniuk kell azoknak is, akik elmulasztott belső revízió és önkritika híján vagy hatalmi vágytól fűtve nem atallanak elgáncsolni az ország vezetőinek munkáját, megbénítanak a nemzeti frontot és ha öntudatlanul is a vörös destrukció kezére dolgoznak.

— Mi II. Carol, Isten kegyelméből és a nemzet akaratából Románia királya egészséget kívánunk mindenkinek.

A légügyi és hadügyminiszteri államtitkárság 4300—938. számú jelentése alapján a következőket rendeljük el:

1. Kiténtetjük mindazokat a hajókat, amelyek huszonöt éve teljesitenek szolgálatot a román haditengerészet kebelében és amelyeknek névsora a következő: Monitorok: I. C. Brațianu, Mihail Cogalniceanu, Lascar Catargiu és Alexandru Lahovary.

Órhajók: No. 7., Locotenent Calinescu Du mitru, No. 3., Capitan Romano Mihail és Nr. 5., Maior Ciontu.

2. Felhatalmazzuk a légügyi s tengerészeti minisztert, hogy jelen rendeletünket végrehajtsa.

CAROL II.

Paul Teodorescu tábornok, tengerészeti miniszter.

A rendelet felolvasása után az uralkodó rákötötte az emlékszállagokat a kiténtett hadihajók zászlóira, majd pedig ezeket a zászlókat felvontatták az árbocokra.

Ezután megkezdtek a dunai és tengeri hadihajók felvonulását, amelyet II. Carol király és Mihai nagyvajda a Cogalniceanu monitor parancsnoki hidjáról néztek végig. Felvonultak az Alexandru Lahovary, a Lascar Catargiu, Bucovina monitorok, valamint a No. 3. és No. 7. órhajók. Ezek a hajók a „kék hadsereg” melletti vettek részt a hadgyakorlatokon. Utánuk elvonultak a „vörös hadsereg” hadihajói is.

MELEG HARISNYAT, keztült, szvettért, től trikóárut, reform na drágot BOGYÓ-nál Str. Eminescu 1. kőspénzárón legolesóbban Corso mozimell ett

Az összes köztisztviselőket kötelezik vagyoni helyzetük bejelentésére

Bucurestiből jelentik: A fővárosi lapok megírják, hogy tekintettel az utóbbi időkben a közpénzek kezelése körül leplezett újabb vizsgálásokra, Metexes helyen elhatározták, hogy az összes köztisztviselők számára kötelezően előírják vagyoni helyzetének bejelentését. A közalkalmazottaknak be kell jelenteniük, milyen vagyonnal rendelkeznek és hogy miképpen jutottak a vagyonhoz. Ugyanekkor elhatározták, hogy felülvizsgálják az egyes miniszteriumok azon alapjait, amelyek nem tartoznak az állami könyvvitel rendelkezése alá.

niük, milyen vagyonnal rendelkeznek és hogy miképpen jutottak a vagyonhoz. Ugyanekkor elhatározták, hogy felülvizsgálják az egyes miniszteriumok azon alapjait, amelyek nem tartoznak az állami könyvvitel rendelkezése alá.

Nagyszabású tengerészeti ünnepségek Galatiban

Öfelsége II. Carol király ünnepi beszéde a hadseregről. — Flotta-szemlét tartott az uralkodó, Mihai nagyvajda jelenlétében

Galati. A rossz időjárás következtében Öfelsége II. Carol király parancsot adott, hogy a Tecuciban vasárnapra tervezett nagy katonai szemlét mondják le. A hadgyakorlaton résztvevő katonai egységek vezetői a tisztí kasszínó dísztermében megbeszélésre jöttek össze, amelyen Öfelsége II. Carol király elnökölt és amelyen résztvettek az összes parancsnokok és magas méltóságok. A hadsereg nevében Ciuperca tábornok, nemzetvédelmi miniszter üdvözölte az uralkodót. A beszédre Öfelsége II. Carol király a következő szavakkal válaszolt:

— A hadsereg nevében hozzám intézett sorok mélyen meghatottak. Tradícióról volt szó és ezt a tradíciót elsősorban én alapítottam meg. Csak tovább folytatom azt, amit I. Carol király megkezdett és amire szüleim tanítottak, hogy egy uralkodónak az a kötelessége, hogy hadseregéről gondoskodjon. Ennek a gondolkodásnak annál nagyobbak kell lenni, mert nehéz, napokat élünk át és az eljövendő idő talán még nehezebb lesz. Az a tény, hogy minden esztendőben részt vesznek ezeken a gyakorlatokon, nemcsak a tradíciónak a következménye, hanem bizalmamnak és szeretetemnek is, melylyel a hadseregemmel szemben viseltetem. Nagy öröömre szolgál, hogy alkalmam volt a legkisebb parancsnokságtól kezdve a legmagasabbig ténylegesen résztvenni hadseregemben. Ez a tény felhatalmaz arra, hogy a hadsereg vezetésében a legmagasabb szerepet én töltssem be, mert nem könyvekből sajátítottam el azt a tudást, amire a hadsereg vezetőinek szüksége van. Megállapíthatom, hogy hadseregiink általános előmenetelt tanúsít, bár még bizonyos

téren hiányokkal küzd. Minden hadsereg átéli a válság perceit. Lehetséges, hogy mi most érkezünk el ezekhez a percekhez és ezért szükséges, hogy a hadsereg minden egyes tagja hittel és bizalommal viseltessék a vezetőség iránt, hogy kéz a kézben, férfiasan haladjunk át a válság percein. Azt a nagy munkát, amelyet hazafias érzelmektől áthatva, az előző kormány, különösen Tatarescu miniszterelnök kezdett meg, folytatnunk kell, még pedig gyorsított ütemben. Azt kérem hadseregemtől, hogy annak minden tagja bizalommal viseltessék a vezetők iránt és mindenkor komoly és hazafias segítőtársal legyenek vezetőiknek, mert csak ez a legteljesebb egység vezethet sikerre. Számítok arra, hogy a nehéz időkben is ugyanolyan lelkesedéssel és odaadással találkozzom hadseregemben, mint most a hadgyakorlatok idején. Másodszor köszönetet mondok a beszéd azon részéért, amely fiamra, a trónörökösre vonatkozik. Meg vagyok győződve arról, hogy ő is folytatni fogja az általam képviselt tradíciót. Éljen a hadsereg!

Egyébként Öfelsége II. Carol király Mihai nagyvajda trónörökös társaságában a Cogalniceanu monitor parancsnoki hidjáról, zuhogó esőben és nagy szélben nézte végig a tengeri haderő felvonulását. Az uralkodó délután három órakor szállt fel a Cogalniceanu hajóra, a hol Paul Teodorescu légügyi s tengerészeti miniszter és Petre Barbuneanu ellentengernagy, a román királyi haditengerészet parancsnoka fogadták. Öfelsége ellépett a hadihajók legénysege előtt, majd pedig a parancsnoki hidról Paul Teodorescu tábornok a következő tartalmú királyi rendeletet olvasta fel:

Emőd Tamás temetése

Nagyváradról jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Vasárnap délután helyezték örök nyugalomra Emőd Tamás író földi maradványait. A sűrű, csendes eső ellenére is hatalmas tömeg jelent meg Emőd Tamás végtisztességén. Délután fél 4 órakor vette kezdetét a gyászszertartás a Lazar Aurel uccai gyásházánál. A hitközség részéről Kabos Béla bucsuztatta Emőd Tamást, majd Tabéry Géza az írók és hírlapírók nevében mondott szívbemakoló beszédet. Katona Béla nagyváradi író a budapesti írók, szindarabírók és magyarországi barátai megbízásából mondott utolsó Istenhozzádat. A budapesti színpadi szerzők hatalmas virágkoszorút küldtek Emőd Tamás ravatalára. A gyászszertartás befejezése után a megjelentek őszinte részvéte mellett a megásott sírhoz kísérték Emőd Tamás koporsóját és azt örök nyugalomra helyezték.

EZ SEM NEMZETKÖZI FILM?

Svájcban forgatták,
Cseh rendezővel: Carl Lamac,
Bécsi muzsikával,
Jugoszláv primadonnával: Etica Drusovicz
Magyar szövegíróval: Cziffra Géza.

Csavargók

ragyogóan vidám operett.

Paul Hörbiger, Erica Drusovicz,
Gretl Theimer.

CORSO; Holnap premier!

Ma utoljára:

Ejjeli menedékhely

A legkiválóbb és legismertebb francia színészekkel: Jean Gabin és Louis Jouvet.

Halálra gázolta a gyorsvonat menyasszonyával együtt Princz Imre szatmári mérnököt

Borzalmas szerencsétlenség játszódott le a reggeli órákban Szatmár és Nagykároly között, amelynek

kettős halálos áldozata van.

Az országut gencsi utkeresztződésénél, melyet egyébként rendes körülmények között sorompó választ el a vasuti töltéstől, ugyanabban a pillanatban haladt át autójával Princz Imre mérnök, a szatmári Princz-testvérek zománcégygyárának vezetőtagja, aki menyasszonyával a város felé igyekezett, amidőn a szatmári gyorsvonat arra robogott. Ugy látszik, hogy a sorompó előírás szerint nem volt leeresztve, mert a gyorsvonat pontosan derékban kapta a hatalmas, modern turakocsit és pozdorjává zúzva, többszáz méterre toltta maga előtt a roncsot, benne a két élettelen emberrel.

Miután sikerült a vonatot leállítani, a leugráló utasok elé borzalmas látvány tárult. A gépkocsi roncsai között, amelyet ténylegesen izzé-porrá zuzott a rohanó mozdony, borzalmas állapotban, élettelenül, összeprésselve feküdt Princz Imre és menyasszonya és sebeik természetéből az első szemlénél meg lehetett állapítani, hogy

mindketten a katasztrófának már az első pillanatában, azonnal életüket veszítették.

A katasztrófa híre villámgyorsan terjedt el a környéken és mindenütt mély hatást keltett, úgy Szatmáron, mint Nagykárolyban, ahol a szerencsétlenül járt fiatal jegyespár családja általános ismertek és közmegbecsülésnek örvendnek. Princz Imre menyasszonya ugyanis az Erdélyszerte ismert Berger Ármán nagykárolyi földbirtokos, műveltségéről és szépségéről egyformán ismert unokája volt, míg

Princz Imre mérnök ugyanannak a Princz-családnak tagja, amelyet az utóbbi hónapokban oly megröszéltető gyákoriságú tragédia-sorozat ért.

Még ez év nyarán történt, amint erre Aradon és Kolozsváron egyformán igen jól emlékeznek, hogy ugyancsak a szatmári Princz-család négy fiutestvéreinek egyikét, Princz Endrét, Olaszországban érte súlyos autószerencsétlenség, amidőn Solymosán Magdával, az aradi származású kolozsvári primadonnával együtt volt társas autókiránduláson. Mint ismeretes, kettős halálos gázolás történt, amelyből Princz Endre egész könnyű sebesülésekkel került ki, de a népszerű erdélyi primadonna oly súlyosan sebesült meg, hogy azóta is állandó szanatóriumi kezelés alatt áll Budapesten és a remény igen kevés ahhoz, hogy viszontláthassuk őt az erdélyi operettszínházakon.

A mostani kettős halálosvégű autókatasztrófa áldozata, Princz Imre mérnök, Princz Ármán szatmári zománcégygyár fia, bátyja az olaszországi tragikus autókalandban résztvevő Princz Endrének és bátyja ugyancsak annak a Princz Miklósnak, aki nemrégiben a nagyváradi Adorján család leányát vette feleségül. A 31 éves mérnök, édesapja és nagybátyja gyárában működött, mindenki szorgalmas, kötelességtudó és körültekintő embernek ismerte és ami a legtragikusabb: a közeli napokban készült esküvőjének megtartására. A hatósági vizsgálat van hivatva megállapítani, hogy tulajdonképpen milyen körülmények között következhetett be a részleteiben oly megröszéltető autókatasztrófa, amely oly rettenetes módon ragadta el a fiatal-pár életét.

A történetekről Aradra hétfőn a déli órákban érkezett telefon-értesítés. Kandel Kálmán, az Erdélyi Bank aradi fiókjának igazgatója, aki mint köztudomású hasonló minőségben a pénzügyi szatmári intézetet vezette és így baráti szálak fűzték a városi társadalomhoz, megröszéltetően vette a szatmári telefonjelentést, amely hírül adta a bekövetkezett katasztrófát.

Az esti órákban kiadott hivatalos jelentés az alábbiakban állapítja meg a tragédia körülményeit:

— Princz Imre, menyasszonya Berger Zsófiának társaságában hajnali 5 órakor Szatmárról Nagykárolyba akart autózni. Hat óra volt, amikor a vasuti sorompóhoz értek. A vasuti sorompó le volt eresztve, jelezve hogy vonat



Természetes szépség

a nő legnagyobb vonzerője és aki tudja, hogy tetszik, annak szépsége természetesen hat. A jól ápolt teint előnyösen emeli ki természetességét. Ep ezért őrizze meg arcára frissességét, óvja attól a száraz, veszélyes, amelynek a szél, a nap, és az időjárásviszonyok naponta kiteszik.

A Three Flowers Vanishing-Cream az ideális védőkrém, megőrzi a bőr rugalmasságát és ezenkívül a legmegfelelőbb alap a Three Flowers pudernak számára. Ennek a világhírű, modern, lehelőfinom pudernak 12 különböző csodálatos árnyalata között mindig megtalálja azt, ami legjobban illik az Ön arcához, a napszakhoz és a divathoz.



HUDNUT

Puder. Krém

közeledik. Miután azonban a Nagykároly—Zilah között közlekedő vonatnak fél óra késése volt, az fél 6 óra helyett csak 6 órakor futott keresztül a sorompó mellett a vágányon. Princz Imre azt hitte, hogy a vonat menetrendszerinti időben már régen elment és a sorompót az őt elfelejtette felhúzni, autójával az országut mellett diűlőtra hajtott és a sorompót megkerülve át akart hajtani a sínpáron. A vonat abban a pillanatban érte be az autót, amikor a gépkocsi kerekei a vasuti vágányra értek. A mozdony

olyan erővel kapta el a gépkocsit, hogy annak ajtajai kinyíltak és az autót vezető Princz és menyasszonya kiesve a kocsi alá kerültek. A mozdonyvezető minden igyekezetével a szerelvény gyors megállításán fáradozott, de ez csak mintegy 500 méteres táv után sikerült. Ezen a szakaszon a mozdony maga előtt taszította a felborított autót és az az alatt lévő szerencsétlenül járt Princz Imrét és Berger Zsófiát, akik felismerhetetlenségig összeroncsozódtak.

Mélyseges részvét mellett kisérték utolsó útjára dr. Bernády Györgyöt

Gyászlobogókat tüztek ki és lehúzták a redőnyöket, amerre a menet elvonult

Marosvásárhelyről jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Hétfő délután már három óra kor gyülekezni kezdett a gyászoló közönség Bernády György, Marosvásárhely volt polgármestere, az erdélyi magyarság kimagasló vezetőegyeniségének ravatala köré. A református kollegium disztermében egyszerű fekete koporsóban, szemfedél nélkül feködt Bernády György dr. a perzsaszőnyegekkal diszített ravatalon. A gyászoló közönség nemcsak a disztermet, a folyosót és a lépcsőházat, sőt a zuhogó eső ellenére a kollegium udvarát is megtöltötte. Pontosán négy órakor kezdődött meg az elhunyt óhajához híven teljesen egyszerű gyászszertartás. Adorján Gábor református lelkész felolvasta a biblia vonatkozó liturgikus részét, megáldotta a gyászoló közönséget és a koporsót.

A gyászlobogókat tüztek ki és az üzletek redőnyeit lehúzták.

URANIA 5, 7.15 és 9.15 órakor. Tel.: 19-32

A közönség döntött

POLA NEGRI

legnagyobb sikerű filmjét

Moszkva-Sanghai

viszazhoztuk!

3 órakor egységes olcsó helyárrakkal újusági előadás: „ROBIN HOOD“

A kereskedők kérésére román nyelvkurzusz

Jelentkezéseket elfogad az.
Aradi Közlöny kiadóhivatala

a „DACIA” külön termében november 1-től kezdődőleg. A tanfolyamot APPEL JOZSEF kitűnő nyelvpedagógus vezeti a legmodernebb pedagógiai módszer szerint.

Fetter Irén énekművész nővédekének hangversenye a Minorita Kulturházban

Az aradi zeneértő közönség már régen tudatában van annak, hogy a Fetter-koncertok művészi teljesítménye jóval felülemelkedik a vidéki énekesiskolák előadásainak átlagos színvonalán, és mégis évről-évre újabb meglepetések várnak a felfokozott igényű hallgatókra. Fetter Irén nemcsak kiváló énekpedagógus, hanem kitűnő érzékkel rendelkezik olyan tehetségek felfedezésére, akiknek neveivel talán nem is hosszú idő múlva, a nagyvilágok művészeti rovatában találkozhatunk. A vasárnapi hangverseny alkalmával a nővédekéknél ismét tapasztalhattuk, hogy Fetter Irén tanárnő nem csak a hangképzés mestere, hanem nagy súlyt fektet a lélekbeli fakadó meleg előadásra, mint az igaz énekművészet egyik legfőbb tartozékára. A gondosan képzett „mezzavoce”-k, a kitűnően vezetett crescendók és decrescendók mindmegannyi bizonyítékai Fetter Irén kiváló tanárnői készségének. A műsor első száma Stepan Ioan lány lírai színezetű hangja kellemesen cseng és szépen érvényesül az Aroma- és Montia-dalokban. Gruber Éva új ígérte a jövőre, lány szopránja olyan mint az ezüst csengő, egész megjelenése csupa mosolygó derű, különösen tetszett a Kurucz-dal, amelynek előadása elárulta, hogy művészcsalád sarja. Ditz Zsuzsika szépen bánt hajlékony organumával, igen kedvesen interpretálta a „Santa Lucia”-t és Lavotte egy dalát. Bán Viorel feltűnően jó minőségű basszista. Hangja különösen a középfékvésben széles és tömör, egy híres Stradella-áriát, mint az értékes Montia-kompozíciót komoly elmélyedéssel adta elő. Erről a fiatalemberről alighanem még hallani fogunk. Grosz Rózsi is őszinte sikert aratott Csajkovszky és Hermann dalaival, hangja kifejezőteljes, előadása öntudatos, szövegkijelése kifogástalan. Müller Jenő baritonja férfiasan csengő és lágyan rezonál. A „Sorrento emléke” és egy Tarnay-dal őszintén tetszettek. Vicaș Livia rendkívül muzikális, intelligens énekesnő. Szopránja merészen szárnyal, különösen szép hangjának világosan fénylő színe. Brailoiu, Delibes és Hildach szerzeményeivel megérdemelt nagy sikere volt. Buidas Árpád finom előadó, hangja meleg és hajlékony, sok tapsot kapott. Kuriatko Ildikó szopránja kitűnő iskolázott. Brahms és Delibes dalainak és egy Mozart-áriának előadása stílusos és művészi egyszerű. Kosza Anikó kedves hangjával végtelen bájosan énekelte Florescu és Dienzl dalait és egy Mozart-áriát. Sabau Ecaterina drámai színezetű szopránja már komoly színpadra való. A Tosca és Parasztbecsület áriáit rég nem hallottuk ilyen igaz bensőséggel énekelni. A Dragoi-dal előadása pedig sok lírai melegséget árul el, nagy sikere volt. Kertész Tibor simulékony tenorja a Brediceanu- és Montia-dalok, valamint a „Márta”-ária minden szépségét kifejezésre juttatta. Sereg Mária értékes koloratúrája sokat fejlődött, játszi könnyedséggel győzi le az áriák minden nehézségét. Sok tapsot kapott. Morariu Ioan tenorja diadalmasan ivel és nemesen cseng, sikerére büszke lehet. Diószeghy Józsefné az est egyik nagy meglepetése volt. Négy éve annak, hogy először lépett a nyilvánosság elé, azóta nemcsak üdén csengő és nemesen fénylő hangja fejlődött, hanem előadása annyi igaz belső elmélyülésről tett tanúságot, amennyi csak nagyra hivatott művészeleknél tapasztalható. A „Bohémek” áriája az ő interpretálásában a sziv minden igaz melegséget tükrözi vissza, a „Gilda”-ária pedig, Dell’Aqua „Fecske” dalával a léhelletszerű pianokkal csipkészerűen finom. A közönség frenetikus tetszésnyilvánítása volt az értékes produkció jutalma. Feketéné, K. Márta is komoly énekesnő, ki bátran színpadi szerződést vállalhat. A „Dinora”- és „Lakmé”-áriákat és Strauss „Tavaszi hangok”-ját befejezett művészzel énekelte. Ottrok Ferencről

alig lehet ujat írni, ő mindig egyformán kiváló. Tenorja különösen az „Afrikai nő” áriájában olyan volt, mint az ezüst fanfárok érces szózata. Várjanyi Elza kedves ismerősünk, akinek megjelenése a pódiumon a közönség osztatlan örömeit jelenti. Igaz énekművész, nagy zenei kulturával. Verdi és Hubay kompozíciói az ő előadásában komoly élményt jelentenek. Lázárné Farkas Lili volt a műsor utolsó száma. A kolozsvári színház volt dédelgetett

primadonnája egykori mesternője iránti szeretetből lépett fel a növendék-hangversenyen és pasztózus gyönyörű altján előadott dalaival rendkívül nagy sikert ért el. A közönség tapsait a művész egy ráadásal hálálta meg.

Az összes számokat Fetter Irén tanárnő kísérte zongorán a tőle megszokott tökéletes művészzel.

(b-g j-s)

Nagysikerű katolikus dalosverseny zajlott le Pankotán

A Temesvár egyházmegyei magyar katolikus tanítók őszi tankerületi értekezletét ez esztendőben Pankotán tartották meg. Az értekezlettel kapcsolatban dalosverseny ünnepséget is rendeztek, — az első elemi iskolai dalosversenyt, amelynek a vándordíja egy gyönyörű zászló, a pankotai egyházközség adománya.

Vasárnap délelőtt fél 12 órakor indultak Aradról a résztvevő tanítók és 85 elemi iskolai tanuló. Pankotán délután három órakor ájtatossággal kezdték meg a két napos ünnepséget. A dalosverseny ünnepély délután fél öt órakor kezdődött a pankotai „Dacia” nagytermében. A szórakoztató műsor keretében iktatott dalosverseny első helyezette a pankotai elemi iskola énekkara, amelyet Kovács József igazgató-tanító vezényelt. Ez esztendőben a pankotai elemi iskolások szerezték meg az egyházközség vándordíját, a zászlót. A verseny második helyezette az aradi elemi iskola énekkara, amelyet Láng István tanító vezetett. A harmadik díjat a borossebesi elemi iskola énekkara, amelyet Páll István igazgató-tanító vezényelt, szerezte meg. A dalosverseny során egyházi, mint világi énekeket adtak elő a versenyző énekkarok. A verseny után változatosan összeállított műsor szórakoztatta a nagyszámú hallgatókat, amely zsűfólásig megtöltötte a termet. Szindarabok, táncszámok stb. kerültek bemutatásra és a közönség lelkes tapsokkal fejezte ki elismerését. Az ünnepség után Etienne József tanfelügyelő mondott köszönetet a pankotai egyházközségnek, amely vándordíjával biztosította Aradmegyében az elemi iskolák énekkarok fejlődését. Ezenkívül köszönetet mondott a közönségnek a pankotai közönség buzgóságáért és támogatásáért, amellyel lehetővé tették a verseny megtartását. A legnagyobb dicséret illeti még Schuszter Tamás pankotai plébánost is, aki lelkesen és odaadó munkásságát segítette a rendezéséget.

A verseny szabályai szerint a dalosverseny második helyezette rendezte meg a következő esztendőben a dalosversenyt. Így az 1939-es esztendőben Aradon tartják meg a dalosversenyt és a tanítók őszi értekezletét.

A meleghangú ünnepség után a tanítóttestület banketten vett részt, amelyen számos pohárköszöntő hangzott el.

A dalosversenyen résztvevő elemi iskolások elszállásolását és ellátását a pankotai társadalom vállalta magára, oly meleg szeretettel látták vendégül a kis dalosokat, hogy ez számukra sokáig felejtethetetlen marad.

A hétfői napon tartották meg a tanítók értekezletét. Reggel nyolc órakor közös szentmisén vettek részt. Ezután kezdődött meg az értekezlet.

Először Kienitz Józsa tanítónő a római katolikus elemi iskolában mintatanítást mutatott be. Kovács József igazgató-tanító ezután „Tisztaság az iskolában” címen tartott érdekes előadást. Návradí Agoston aradi igazgató-tanító ismertette a magyar nyelvű tanítási módszerét. Az előadások elhangzása után számos hozzászólás hangzott el, amelyek keretében sok új meglátást

hozta az értekezleten résztvevők tudomására.

Az értekezlet után közös ebéden vett részt a tanítóság és az elemi iskolások tömege. Hétfő délután a gyerekek számára meg akarták mutatni a hegyaljai szüretelést, azonban az esőre való tekintettel, a szüreti bemutató elmaradt. A tanítók és gyerekek hétfőn délután öt óra tájban értek vissza lakóhelyükre.

A Temesvár egyházmegyei római katolikus tanítók értekezletén és az elemi iskolások dalosversenyén megjelent Wégling János székesegyházi kanonok, az egyházmegyei tanfelügyelő, aki a legnagyobb melegeggedéssel vette tudomásul az egyházmegyei tanítóttestület lelkes munkájának eredményeit. Ugyancsak megjelent az állami tanfelügyelőség képviselője is. A pankotai tanítóttestület és elemi iskolás dalosverseny a legnagyobb siker jegyében zajlott le.

Román színpártoló egyesület alakult Aradon — Magier dr. püspök az egyesület elnöke —

Hétfőn délután 6 órakor Magier Andrei dr. ortodox püspök elnökletével ült össze a városháza tanácstermében a város román társadalmá, hogy megalakítsa a román színpártoló egyesületet. A gyűlésen a püspökön kívül megjelent Georgescu Petre parancsnokló tábornok, Vlad Alexandru tábornok-polgármester, Bejan Romulus dr. és Rîșcuța Moise helyettes polgármesterek, valamint a város román társadalmának számos más tagja. Az elnöki székben Magier Andrei dr. püspök ült, aki megnyitotta az ülést. Rövid történelmi visszpillantást tett a román színtársulat Aradon történt szereplésére, majd hangsúlyozta a színpártoló egyesület megalakításának fontosságát. A püspök szavai után Vuia Tiberiu vármegyei főügyész, a román újságírók egyesületének elnöke felolvasta a színpártoló egyesület alapszabályait, majd a tisztikar betöltésére került a sor. Elnökül Magier Andrei dr. püspököt választották; alelnökök: Georgescu Petre tábornok, helyőrségi parancsnok, Dobriceanu Mihail ezredes-prefektus, Vlad Alexandru tábornok-polgármester, valamint Marșieu Iustin dr., technikai igazgatónak Radu Cornel dr. gyermekkorházi igazgatót választották meg; titkár: Vuia Tiberiu, a román újságíró egyesület elnöke; könyvelő: Aurel Damașcu; pénztáros: Vladimir Esanu. A választmány tagjai: Mocșonyi Anton, Eugenia Pop, Elena Goldiș, dr. Marcuș Mihail, Orezeanu Romulus, Ascanio Crișan, dr. Silviu Moldovan, dr. Ioan Moldovan, Toma Serbanescu, Dabiciu Ioachim, dr. Iercan Nerva, Luțai Cornel dr., Coțioiu Romulus dr., Mateescu Ștefan, dr. Nicolae Popovici, Tamașdan Vasile, Ion Stanilă, valamint a város kulturügyi osztályának vezetője.

Ellenőröknek: Pacuraru Brutus és Ion Curiaiot választották meg.

Ne kíséretessen, hanem Hammernál vegyen !!

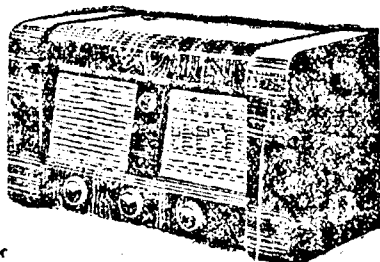
500 drb. csodásabbnál csodásabb rádió közül választhat

Az összes világmárkák raktáron !

„Graetz”, „Minerva”, „Eumig”, „Kapsch”, „Standard”, „Orfon”, „Radione”, „Zenith”, „Strasfurter”, „Imperial”, „Baronette” rádiók

Kedvező részletfizetésre kaphatók

HAMMER ZSIGMOND és FIA Bul. Reg. Ferdinand 27. Tel. 18-47.



Ma este:

JULIA

Előkészületben: **LILIOM**

Kalmár József

rádió- és electro-technikai vállalat
Strada Bratianu 1. szám alatt. Telefon 11-10.

A világ legnagyobb
rádiói, 1938-1939
tipusok állandóan
raktáron.

**Minerva, Zerdik,
Columbia, Helium**

világmarkák
kedvező
részlet-
fizetésre
kaphatók.

A sajtó tevékenységének fontossága az ittélő nemzetiségek munkájának kollektív harmoniája érdekében

Eugen Titeanu sajtóügyi alminiszter nagy exozéja a cernauti-i sajtófogat-
tatáson. — Sárkány Gábor kisebbségi újságírószervezeti elnök nyilatkozata
a kisebbségi sajtó kötelességtudásáról

Cernăuți. A törvény-egységesítési ünnepségen a ro-
mán és kisebbségi lapok legnagyobb részének tulajdo-
nosai és főszerkesztői is megjelentek. Az újságírók
tisztelőre adott reggeli után tanácskozás volt Titeanu
sajtóügyi államtitkár bevonásával. Rotica, a bukovinai
újságírószervezet elnöke azt kérte, hogy a vidéki sajtó
és a sajtóügyi államtitkárság között minél mélyebb ös-
szeköttetés létesüljön. Titeanu a következő beszédet
tartotta:

— Tisztelt Kollégáim! Hálásan köszönöm azt a
meleg és baráti fogadtatást, amelyben részem volt ugy-
is mint államtitkárnak, de főleg mint újságírónak. Ezek-
ben az időkben, amidőn a politikai reformok napirendre
kerültek, a vidéki sajtó kötelességének magaslatán ál-
lott és teljes fegyverzettséggel tett eleget feladatának.
Nemcsak a román sajtóról beszélték, amelyet támogat-
ni és fejleszteni kell valamennyi tartományban, hanem a
kisebbségi sajtóról, amely a nemzetközi válság alatt
korlátlan segítségben részesített bennünket és kifejezés-
re juttatta legteljesebb lojalitását és megmutatta, hogy
érzésben és gondolatban mellettünk áll. Ez nem is le-
het másként, mert a mi kisebbségeink lojalitása azért is
kifejezésre juthat, mert nálunk nyugodt és barátságos
vendégszeretetre találtak és olyan bánásmódot élveznek
mint sehol másutt. Nem is lehet ez másként, mert a
kisebbségi sajtó jól tudja, hogy határainkat az etnikai
adottságok szabják meg és nem az etnikai területeken
kívül húzódnak. A valódi és igazságos statisztika sze-
rint tőlünk senki semmit nem követelhet, sőt nekünk
van követelni valónk. Az igazságos és valódi politikánk
pedig békevágyunkon alapszik és éppen ezért nem
beszélünk a román kisebbségek történelmi letelepülésé-
ről és arról sem, hogy azok hogyan élnek.

— Ami a helytartóságokban működő román saj-
tót illeti, csak annyi hozzátennivalóm van lamandi igaz-
ságügyi miniszter beszédéhez, hogy ennek a sajtónak el-
határozó szerep jut az államreformok terén és köteles-
sége hozzájárulni az ittélő nemzetiségek kollektív har-
monizálásához. A sajtó ellenőrzése az anyagi források
szempontjából azért szükséges, mert nem engedhető
meg, hogy kívülről támogassanak olyan ideálokat, ame-
lyekre nekünk szükségünk itt nincsen. Meg fogjuk men-
teni mindazokat a lapokat, amelyek hasznosak az állam
érdekeinek.

A romániai kisebbségi újságírószervezet nevében
Sárkány Gábor emelkedett szóásra és többek között
a következőket mondotta:

— A romániai kisebbségi újságírók szindikátusa és
a kisebbségi sajtó nevében szívem mélyéből köszönöm
Excellenciádnak azokat a meleg szavakat, amelyekkel a

kisebbségi sajtó felé fordult. Miniszter ur! Ön szive
mélyéből beszélt és szavai utat találtak lelkünkbe. Mi
román kisebbségek azt kívánjuk, hogy eltűnjön „az ide-
gen” szó, amellyel eddig bennünket illettek és ezt a
szót töröljék a szótárból. Azt hiszem, hogy joguk van
kivánni, hogy a gyanúsítások megszűnjenek, mert a
mi szándékunk és gondolatunk tiszta és komoly. Mi, mi-



TITEANU sajtóminiszter

niszter ur, jól ismerjük kötelességünket és amikor né-
peink jogainak védelmében felemeljük szavunkat, csak
azt kívánjuk, hogy nyelvünket és kulturánkat megöriz-
hessük, mert ez kötelességünk, de sohasem fogjuk el-
felejteni, hogy ennek az országnak mi állampolgárai va-
gunk, ahol születünk és ahol élünk. Azt kérem, minisz-
ter ur, hogy velünk szemben a jövőben is ugyanazzal
a bizalommal viseltessek, mint ahogyan az mai beszéd-
ből kitűnt és mi biztosítjuk, hogy erre a bizalomra min-
dig méltók leszünk. Éljen a Miniszter ur a Haza javára
és boldogulására, valamint ezen ország összes újságírói-
nak javára. A beszéd befejezése után hosszantartó taps
hangzott fel.

Sárkány elnök után Eugen Popovici, Ion Duploien,
Plattner és még számosan szóáltak fel, majd pedig me-
leg és bajtársi légkörben vitatták meg a sajtó szükség-
leteit. Délután hat óráig tartott az értekezlet, majd pe-
dig Ófelsége II. Carol királynak és Mihai nagyvajdának
üdvözlő táviratot küldtek.

Ismeretlen tettesek megszöktették Dobrescu tábornok tizenhétéves diáklányát

Iskolába indult a feltűnően szép Dobrescu Victoria
Antigona, de nem jelent meg az előadáson és nem
tért vissza szülei lakására. — Emberrabló zsarolókra gyanakszik a rendőrség

Bucurestiből jelentik: Különös eltűnési
ügyben nyomoz néhány napja a bucarestij ál-
lambiztonsági rendőrség: Gr. Dobrescu tábor-
nok, aki a Washington-ucca 34. szám alatt la-
kik, jelentette a rendőrségnek, hogy 17 esztén-
dős diáklánya, a liceum VII. osztályába járó
Victoria Antigona nyomtalanul eltűnt a szülői
házból.

Még az elmúlt hét csütörtökén történt,
hogy a fiatal leány azzal távozott otthonról,
hogy iskolába megy. Délben azonban hiába
várták szülei és amikor távbeszélőn érdeklőd-
tek az iskolában, hogy nem ebédelt-e ott Vic-
toria Antigona — délután ugyanis ismét tani-

tás volt — azt a választ kapták, hogy a diák-
lány nem is jelentkezett osztályában, nem je-
lent meg az előadáson.

Dobrescu tábornok tovább telefonált, sor-
ra hívta fel valamennyi rokonukat, ismerősü-
ket, majd sorra kerültek a kórházak, a mentő-
állomások, a rendőrség eltűnési és balesetosz-
tálya. Sehol, senki sem tudott semmit a 17 eszté-

tendős leányról, aki strajer ruhában, könyvek-
kel és füzetekkel a hóna alatt távozott reggel
a Washington-ucca 34. szám alatti lakásból.
Amikor pedig minden kísérletezés hiábavaló-
nak bizonyult, a tábornok a rendőrséghez kérte
dult és a bünygyi hatóságok segítségét kérte
leánya felkutatásához. Az ország összes határ
állomásait körtávirathoz értesítették az eltű-
nésről és szikratáviró utján közölték Dobrescu
Victoria Antigona személyleírását a hazai ki-
kötőkől az utóbbi napokban kifutott személy-
szállító hajókkal is. A személyleírás adatai:
fekete haj, fekete szemek, középtermet, külö-
nös ismertetőjelek: gödröcske az állon és kis
anyaiegy a nyakon. A fiatal diáklány rendki-
vül szép, jómegjelenésű, rokonszenves.

A rendőrség a feljelentés vétele után ug-
szólván minden nyom, vagy kijelentés pontul
szolgáló feltevés nélkül kereste meg a vizsgálá-
tot. Azt sem tudta senki, hogy tulajdonképpen
mi is történt a leánnyal. A nyomozó hatóságok
először aziránt érdeklődtek, nincse szó sze-
relmi kalandról, aminek könnyű lett volna vé-
gére járni. A szülők azonban határozottan ki-
jelentették, hogy ez a feltevés nem állhatja
meg a helyét.

Az esettel kapcsolatosan a fővárosi lapok
megemlítik azt is, hogy az utóbbi időben egyre
gyakrabban fordult elő, hogy Bucurestiben
ittas állanokban lévő, gyanús társaságba keve-
redett diáklányokat igazoltatták a bünygyi
rendőrség közegei. Ezeket a fiatal leányokat
átadják szüleiknek, a „lovagokat” pedig már
két esetben sikerült letartóztatni. Állítólag
jólszervezett leánykereskedő banda garázdál-
kodik a fővárosban és ennek ügynökei az isko-
lákból szedik áldozataikat.

A nyomozás során két olyan nyom adó-
dott, amelyek közül az egyik azt látszik ig-
zolni, hogy az eltűnt diáklány Bucurestiben
tartózkodik, a másik pedig jogos reményt kelt
arra nézve, hogy az ügyre sikerül teljes vírá-
gosságot deríteni. Az eltűnés estéjén Dobrescu
tábornok lakásán szokatlan időben megszól-
alt a távbeszélő készülék. Dobrescuné tartóz-
kodott a szobában és sietett a készülékhez. A
mikor azonban leemelte a hallgatót, a vonal
másik végéről nem kapott választ érdeklődé-
sére, hogy ki az aki felhívta. A vonal másik
oldalán azonban a készülék nem volt lezárva
és hangos válasz helyett kétségbeesett, keser-
ves sóhajtozás hallatszott, mint amikor egy
megkínzott ember elfuló hangját továbbítja a
távbeszélő készülék.

— Antigona drágám — sikoltotta a készü-
lékbe a tábornok felesége. — te vagy az? Mi-
ért nem szólsz? Válaszoljál drágám . . .

Válasz helyett a vezeték másik oldalán
lezárták a készüléket. Az összeköttetés meg-
szakadt. Másnap reggel pedig a család egyik
közeli rokona elmondotta, hogy teljesen azo-
nos körülmények között őt is felhívta a rejté-
lyes telefonáló és hogy a hívó készülékből ő
is kétségbeesett sóhajtozást hallott.

Ez a nyom csak fokozta a rendőrség eré-
lyét, amellyel az eltűnt leány után kutatott és
végül is sikerült megállapítani, hogy a kis Dob-
rescu-lány egy olyan gépkocsin távozott ismer-
etlen helyre, amelynek rendszámát a rendőr-
ség forgalmi osztályán szabályszerűen nyil-
ván tartják. Ezt a kocsit süriin látták az iskola
és a tábornok lakása körül. A Washington-
uccában főként éjjel jelent meg a rejtélyes au-
tó, amely csaknem kétséget kizáróan Victoria
Antigona elrablásához szolgált eszközzel.

MA KIDERÜL:

A férfiak nem Istenek

MIRIAM HOPKINS párdós alakítása • KORDA SANDOR legszellemesebb filmje

PREMIER: 5, 7.15 és 9.15 órakor

CENTRAL!



ARADI KÖZLÖNY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLÖNY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Egész évre ... 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre ... 420 lei || Egy hónapra 70 lei

A modern tíz csapás

Garfield Hodder Williams, a manchesteri székese-gy. ház dékánja szerint korunk tíz csapása a következő:

1. A modern zene fülsikeltető lármája.
2. A dübörgő gépjárművek.
3. Az új festészet és szobrászat nyers durvasága.
4. A benzinmotorok puffogása.
5. Az ultramodern nők arcfestése.
6. A plakátok harsogása.
7. A rádió és a telefon könyörtelen, tolokodó zaja.
8. A modern regény bántó realizmusa.
9. A tér egyre gyorsabb megsemmisítése.
10. A hordópolitikusok kiátkozása.

— IDŐJÓSLAT. Borús, esős idő és a hőmérséklet csökkenése várható.

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 11.73 és fél, London 20.97, Newyork 441.50, Brüsszel 74.50, Milánó 23.17 és fél, Ameszterdam 239.50, Berlin 176.50, Prága 15.12, Varsó 82.75, Belgrád 10.00, București 3.25.

— Az arges-i püspök aradi látogatása. Grigore Leu Botoșeanu, Arges püspöke, az országban tett körútjára alkalomával meglátogatta az aradi püspökséget is. A Karánsebesről érkező püspököt az aradi állomáson dr. Magier Andrei, aradi görög-keleti püspök és kísérete ünnepélyes külsőségek között fogadta. Grigore Leu Botoșeanu, Arges püspöke aradi tartózkodása alkalomával meglátogatta a városi és megyei tan- és kulturintézményeket.

— Tuka Béla Püstyénben. Pozsonyból jelentik: Tuka Béla dr., a szlovákok egyik vezére, akit hazatérés címén 15 évi börtönrre ítélték és aki nemrég amnesztiát kapott, vasárnap este Püstyénbe érkezett, ahol hívei lelkes ünnepségekben részesítették.

— Vasárnap temették el Karagyorgyevic Arzén herceget. Belgrádból jelentik: Karagyorgyevic Arzén herceg földi maradványait vasárnap helyezték örök nyugalomra az oplenac-i sírboltba. A temetési szertartáson megjelent Péter király, Pál régensherceg, a kormány tagjai és a diplomáciai kar.

— BOMBA ROBBANT AZ OLMÜTZI NÉMET HÁZBAN. Olmützben jelentik: Az olmützi Német Házban tegnap bomba robbant. A robbanás nagy felháborodást keltett német körökben és a fellelés szerint cseh terroristák követték azt el. A bombát a lépcsőházban helyezték el és az explozió következtében az meg is rongálódott.

— Ravasz szélhámosság. Ravasz szélművész károsította meg Csoma József aradi iparost. Az ismeretlen tettes tegnap délután ugyanis azzal állított be Csoma József lakásába, hogy az iparos küldte őt haza, hogy sürgősen küldjenek neki 70 leit, mert fontos bevásárlás kell eszközölni. Csoma József felesége történetesen egyedül tartózkodott a Căpitan Ignat-uca 64. szám alatti lakásában és miután nem volt aprópénze, a szomszédba ment váltani. Eközben a jobban öltözött, határozott fellépésű idegent egyedül hagyta a lakásban. Visszatérte után meglepetten állapította meg, hogy az általa ismeretlen fiatalember eltávozott a lakásból. Rosszat sejtve nézett körül és ekkor kiderült, hogy az idegen az asztalon hagyott értékes aranygyűrűt magával vitte. Csoma József hazatérte után kiderült, hogy ő senkit sem küldött feleségéhez pénzért és így fondorlatos szélhámos jutott be lakásukba, aki azután a véletlen folytán értékes aranygyűrű-zsákmánnyal távozott.

— Hittérítők napja. Október 23-án, vasárnap tartották meg az aradi minorita-templomban a hittérítők munkájára emlékeztető ünnepet. A délelőtti 10 órai szentmise alatt Kulcsár Kálmán méltatta és ismertette egy lendületes beszéd keretében a misszionáriusok emberbaráti munkáját. Este hat órakor dr. Vass Tibor, plébániailagazgató ismertette a missziónap jelentőségét.

— A református nőszövetség szeretetvendégsége. Az aradi református nőszövetség október 29-én este 8 órai kezdettel szeretetvendégséget rendeztél. Donáth László berettyószéplaki lelkész, az ismert nevű novellairó részvételével. Donáth László egyik novelláját felolvassa ez alkalommal.

— Ha a lovak tilosba járnak. Súlyos sérülésekkel szállították be tegnap délelőtt az aradi központi kórházba Ghilea Matei, aradmegyei, Magulicea községbeli fuvarost. Ghilea Matei kétlovas szekeren Arad felé tartott, amikor a pécskai útra érve csárda közelében megállította lovait és azokat az utmenti legelőre engedte, ő maga pedig a csárdába tért be enniválóért. A csárdából való távozása után egy ismeretlen férfi állt eléje, aki felelősségre vonta, hogy miért engedte lovait az ő földjére. Emiatt vita támadt közöttük, amelynek vérekedés lett a vége. Eközben a föld tulajdonosa karót ragadott és azzal annyira összeverte ellenfelét, hogy az rendkívül súlyos állapotban került kórházba. A verekedő kézrekerítésére a rendőrség vizsgálatot indított.

— Állatorvosi állások betöltése. Bucurestiből jelentik: Az állategészségügyi vezérigazgatóság számos állatorvosi állás megüresedését hozta nyilvánosságra. Az üresedések aradi vonatkozásai a következők: Aradmegye főállatorvosi tisztsége és Nagylak község állatorvosi állása vár betöltésre.

— A Titanus sikerült szüreti mulatsága. Vasárnap este rendkívül jól sikerült szüreti mulatság volt Ujaradon: a Titanus sportegyesület minden tagozatával karöltve rendezte meg a szüreti mulatságot, amely ugy anyagilag, mint erkölcsileg a legkitünőbbben sikerült. A hangulatos mulatságon fehérruhás csószlányok és csószfiúk „vigyáztak” a terem díszítésére, ahol izléses, átlátszó színes papírba csomagolt szőlőfürtök csüngtek. A szüreti mulatság a legkitünőbb hangulatban a hajnali órákban ért véget.

Legfinomabb desszertek, csokoládék, bonbonok
SELECT BOBONÉRIÁBAN Scala-mozi mellett
VISEONTELADÓNAK ÁRENGEDMÉNY

— A zsidó kulturház október 26-iki, szerdai előadása. A zsidó kulturház rendszeressé vált szerda esti kulturrendezvényei során e héten Raab Zoltán „Heine és a zsidóság” című előadásában a gondolatnak és költészetnek egyaránt nagy géniuszát, a kortársian aktuális Heinét szólatatja meg a zsidóság emberi és népi problémáiról. Az előadás este 9 órakor kezdődik, belépés díjtalan.

„SCALA” NAGYFILMEK SZÍNHÁZA

TEL.: 20-10.

Ma kedden utoljára:

A legforróbb kaland (Manuelle)

Dorothy Lamour Ray Milland
Journal. 5, 7.15 és 9.15

Szurdán DEANNA DURBIN

Szívek csalóánya Az öt világrész legjobbjai filmje.

— Bírói uton haljták végre a kultuszadót a zsidó hitközségek. Bucurestiből jelentik: Az „Universul” jelenti, hogy a legfelsőbb Semmitőszék 1506-1938. számú elvi jelentőségű határozatával kimondta, hogy a zsidó hitközségek által kivetett hitközségi adó nemcsak a pénzügyi közegek igénybevételével, hanem rendes bírói uton is végrehajtható. A Semmitőszék ítéletével a temesvári tábla ítéletét változtatta meg, amely elutasította a hitközség kérését, hogy a kultuszadó bírói uton nem lehet végrehajtani. A Semmitőszék döntését a táblai főügyész kérte.

Bók



— Tulajdonképpen mitsem változtál 20 év óta, csupán a hajadat viseled most másutt.

Aradiak a református egyház-megye élén

A szalontai református egyházmegye a közelmúlt napokban tartotta meg évi közgyűlését Arday Aladár esperes és dr. Olosz Lajos gondnok vezetése mellett. A közgyűlést imával kezdték meg és ezután az egyházmegyei gondnok mondott lendületes, tartalmas megnyitó beszédet. A megalakulási formaszabályok elnyitése után a szavazatbontó bizottság jegyzőkönyvéből megállapítást nyert, hogy a világi tanácsbírává gróf Tisza György földbirtokost és Nagy Dezső nyugalmazott aradi táblabíró, világi főjegyzővé pedig Dömötör László aradi építésszámológót választották meg. Az új tiszteviselőket eskütételük után meleg ünnepségekben részesítették.

Ezután Bessenyei László és Mogyórosi Elia tanítók tették le a hivatali esküt. Az egyházközségek anyagi és lelki állapotainak letárgyalása után a szentleányfalvi egyházközség meg hasonlott vezetőségének ügyével foglalkoztak. A lelkész ellen megindították a fegyelmi eljárást és a szentleányfalvi presbitériumot feloszlatták. Az egyházközség vezetését az aradi presbitériumra bízták. Az egyházmegye halottairól való megemlékezés után választás volt: Nagy Zoltán erdőhegyi lelkészt egyházmegyei pénztárossá, Zs. Szabó János nyugalmazott pénzügyi tanácsost számvizsgáló elnökévé választották meg. Az évi közgyűlés végén tanügyi kérdések letárgyalására került sor. Délután 4 órakor az egyházmegyei bíróság ítélezett, amely három fegyelmi ügyben hozott döntést.

— Betörték a református gondnoki irodába. Az északi folyamán betörő járt az aradi református egyházközség gondnoki irodájában. A kellemetlen látogató az új épületszárnyban elhelyezett gondnoki iroda ngyar néző ablakát betörte és azon keresztül hatolt be a helyiségre, ahol több perselyt feszített fel és azok tartalmát magával vitte. A betörést csakis a helyzettel teljesen ismerős egyén követhette el és ezért a gyanu egy fiatalemberre terelődött, aki két nappal ezelőtt szegélyért volt és kapott a gondnoki irodában. Ugyáltszik, a betörő ilymódon igyekezett meghálálni az egyházközségnek a vele szemben tanúsított jóindulatát. A tettes kézrekerítésére vizsgálat indult.

— Rendőrségi hírek: Popa Iosif, Mosóczy-telepen lakó kántor bejelentette a rendőrségnek, hogy meglopták. Valaki távolléte alatt behatolt lakásába és ellopott több ezer lei értékű télikabátját. — Petar Lazar, Bisericei-ucca 108. szám alatti lakó gazdálkodó feljelentése szerint ismeretlen tettes ötezer lei értékű zöldpaprikát lopott el raktárából. — Betörő járt Camenița Ana, Ureche-ucca 15. szám alatti lakásában is, ahonnan különböző ingóságokat zsákmányolt a hivatalan látogató. A feljelentések ügyében megindult a rendőri eljárás.

— A reformáció emlékünnepe. Vasárnap ünnepik világszerte a reformáció emlékét, ami tulajdonképpen október 31-re esnek, de a vasárnap miatt egy nappal előre hozták az ünnepélyt. Az aradi református egyház is ünnepélyes hangulattal adózik a nagy vallásalapító Luther Márton és vallásújítása emlékének. A vasárnapi ünnep keretében a belvárosi, Mosóczy-telepi és gáji templomokban tartanak istentiszteletet, a belvárosi templomban pedig este fél 7 órakor vallásos ünnepély lesz a következő műsorral: 1. Gyülekezeti ének. 2. Imádkozik ifj. Donáth László segédlelkész. 3. Jávor Alfréd színművész szaval. 4. Emlékbeszédet mond id. Donáth László berettyószéplaki lelkész. 5. Hajósni Gábor Györgyi énekel, orgonán kíséri Bogdán István zeneszerző. 6. A református egyház énekkara énekel, Hirsch József kántor vezényletével. 7. Molnár Magda szaval. 8. Orgonaszólvó, előadja Bogdán István zeneszerző. 9. Kovács Zoltán hitoktató lelkész imádkozik. 10. Gyülekezeti ének (90. zsoltár).

— Sirkövetés. Október 30-án, vasárnap délután 3 órakor az aradi református egyház felavatja néhai Höfer Adolfiné, Rác Hermina sirkövet. Az elhunyt aradi születésű, rendkívül jótékonyzellemlű, adakozó hölgy volt, aki több kisdövényt létesített és aki két házat hagyott az aradi református egyháza.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

WEISZ gyógyszerár, Piața Avram Iancu 12
(Tel.: 25-20.)

JANKA gyógyszerár, Bulev. Reg. Ferdinand
25. (Tel.: 11-00.)

Dr. DICK gyógyszerár, Str. Mărășești 1.
(Tel.: 17-68.)

SPORT KÖZLÖNY

A határbírói okvetetlenkedés miatt

Minimális gólaránnyal győzött az AMTE a Kinizsi ellen

A Gloria lehetetlen pályán, Varjassy sérülése miatt kikapott. — Győzött a Venus, a Tricolor és a Ripensia. — A Rapid és a Carpati döntetlenje következtében:

Ötödik az AMTE

A titkos bíróküldés következtében a vidéki csapatok érthető izgalommal várják a nemzeti bajnokság mérkőzéseinek kezdése előtt, hogy vajon milyen játékvezetőt delegáltak küzdelmeik levezetésére. Amikor vasárnap megjelent a pályán Huniade, aki legutóbb — egy héttel ezelőtt — a Gloriai fosztotta meg egy ponttól Resicán, vegyes érzelmeikkel teltek el a szurkolók és nem is lepelték félelmüket. Biztosra vették, hogy Huniade az aradi csapatokkal nem rokonszenvezik és ez majd a mérkőzésre rányomja bélyegét. Most az egyszer tévedett a közönség.

Huniade, egy hibától eltekintve, jól bírskodott, ezzel szemben az egyik aradi határbíró, nemcsak rosszakaratúan, hanem szabályellenesen lépett fel és ezzel meggátolta azt, hogy az AMTE nagy gólaránnyal nyerje meg mérkőzését, megzavarta a csapatot és csak véletlenül mulott, hogy komolyabb következménye nem volt Tomi Livius kéretlen közbelépésének. Huniade egyetlen hibája az volt, hogy határozottan, ellentmondást nem tűrően mutatott a közönségre az AMTE ötödik góljánál és néhány perccel később Tomi Livius közbelépésre mégis megsemmisítette a gólt, melyet a legszabályosabb körülmények között ért el az aradi csapat. A határbíró fellépése megdöbbentette az aradi közönséget.

Mindenki tisztában van azzal, hogy más városokban az aradi csapatoknak, úgy az AMTE-nak, mint a Gloria-nak, mindig meg kell küzdeniük az otthoni határbírokkal, akik lokalpatrióták minden városban és minden erejükkel saját csapataik mellé állanak.

SCALA: Deanna Durbin

De erre nincs szükség. Legyen a határbíró, éppen úgy mint a játékvezető, pártatlan.

Ha Tomi Livius vasárnap pártatlan igyekszik maradni, akkor nem léphetett volna közbe a szabályos gól elérésekor. Egvéhként pártatlanságára már az első féldőben rációlt, amikor szemeláttára megrugták Batrint és még véletlenül sem intette be a játékvezetőnek a szabálytalanságot. Egvéhként jogában sem volt közbelépni a gól után. A szabály azt írja elő, hogy a határbíró vélt szabálytalanság esetén inteni köteles, de ha a játékvezető nem veszi figyelembe, akkor ez azt jelenti, hogy a játékvezető, aki felelős személyiség a helyzetet jobban látta, tehát a játék tovább megy. A határbíró önként nem jelentkezhet véleményadásra, mert ehhez nincs joga. A határbíró tehát szabálysértést követett el.

Huniade, a játékvezető pedig, határozatlan-ságáról tett tanúhivonyságot. Az aradi játékvezetői testület jóltenné, ha divíziós mérkőzésekre olyan határbírokat küldene ki, akiket semmiféle személynél ellenszenv a játszó csapatok ellen nem vezet és akik a szabályokkal teljesen tisztában vannak.

A forduló különben nem bővelkedett meglepetésekben. Favoritgyőzelmek voltak. Ennek ellenére a táblázat teljesen megváltozott és az AMTE az ötödik helyre került. Rossz gólaránya azonban még erős javításra szorul. A Gloria vereségének főoka, hogy Varjassy megsérült és olyan talajon folyt le a mérkőzés, amely az aradiaknak egyáltalán nem kedvezett. A mérkőzésekről a következőkben számolunk be:

AMTE—KINIZSI 5:3 (3:1)

A felázott talajú pálya legfeljebb csuszós volt, de nem mély. A 2000 főnyi közönség részint a tribünön, részint pedig a tribün alatt szorongott és sokkal rosszabb pályára készült el, mint amilyen várta. A csapatok a következő összetétel-

ben vették fel a küzdelmet: AMTE: Gerold — Kovács, Slivác — Szurdi, Szabó, Szaniszló II. — Bermoser, Léb, Perneky, Reinhardt, Batrin. Kinizsi: Ilies — Röck, Molnár — Wetzter III., Hoffmann, Schaff — Cucula, Glasz, Klimek, Bajusz, Majica.

Kezdet után mintha a Kinizsi talált volna először magára és formás támadásokat vezet a megzavarodott AMTE ellen. A zavar azonban nem tart tovább három percnél, amikor már fut az AMTE-támadás és Perneky lövését védi Ilies. A 12 percben a közönség nagy öröme Gerold szép stílusban fogja Klimek beadásszerű lövését.

A 21. percben rendkívül szép jelenet játszódik le, Bermoser beadását Perneky kapásból, fordulásból küldi a sarokra, de Ilies vetődve kórnerre hárítja a labdát.

Vizvezetékberendezést és csatornázást Miloszáv János

szerező Arad, strada Eminescu-uca 11. szám

A sarokrugás eredménytelen marad és az első gól a 24. percben születik meg, amikor Szurdi, Bermoserhez ad, a szélső leszalad és élesen átvágja a másik oldalra a labdát.

Batrin nagy lendülettel fut rá és védhetetlen lövéssel szerzi meg a vezetést, 1:0.

Kisgépfőnyes az AMTE fedezetsor, ami meg is bosszulja magát. Szurdi tétovázik a félpályánál, majd pedig Szaniszlóhoz adja a labdát és nem veszi észre, hogy a behuzódott Szaniszlón már ketten vannak. Szaniszló is hibázik, sőt levegőt rug, amikor Bajusz kitör és zavartalanul lövi a hálóba az egyenlítő gólt. A kapkodás az AMTE-nél tovább tart, úgy hogy a Kinizsi megszerezhetné a vezetést, de Gerold egymásután két szerencsés védésével ártalmatlanná teszi a támadásokat. A 37. percben profigóll:

Bermoser—Léb—Bermoser összjáték után, a szélső ivelten küldi az ötösre a labdát és Perneky kiugorva védhetetlenül fejeli a bal felső sarokba az AMTE második gólját.

A 41. percben az egész csatársor együttes akciójából Léb kap jó labdát és végre megszerzi első gólját, egyben pedig bebiztosítja a vezetést, 3:1.

A szünetben az AMTE ötözőjében Szurdit szidják, de csakhamar kiderül, hogy nem érdemli meg, mert mindössze egy hibát követett el, igaz, hogy abból gól lett, de nem baj majd a második féldőben jobban megy. Batrint vesén rugták és ajánlják neki, hogy ne játszon tovább. Danit azonban nem lehet lebeszélni a játékról. A Kinizsinél nagy az elkeseredés a két nagy helyzet kihagyása miatt.

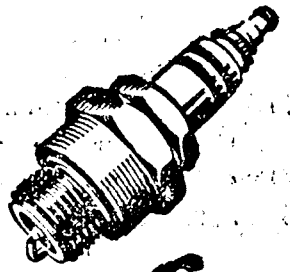
A második féldő Batriné. Már a harmadik percben Wetzter hazajátszik, a kapus rosszul szalad ki, alig fogja meg a labdát

és Batrin ki tudja kotorni a kezéből, hogy azután nyugodtan beszéljön vele a kapuba, 4:1.

Két perccel később Bermoser gólt lő, de leszállásból. Csodálatosképpen egyik határbíró sem szalad be, hogy az ellenkezőjét bizonyítsa.

A 13. percben azonban Perneky átverekszik magát az egész védelmen és lehetetlen szögéből, a kórnervonajról az ötös tájékról kapura lő, a kapus vetődve csak fejébe segíti a labdát. Gól, 5:1. Huniade játékvezető meg is ítéli, de Tomi Livius a határbíró nem nyugszik bele, tehát a gólt megsemmisítik.

A közönség ettől a perctől kezdve a mérkőzés végéig jogosan tüntet a határbíró ellen. Az AMTE



Bosch

gyújtógyertya

milliószor bevált a versenyeken és a mindennapi használatban. A leghíresebb versenyzők értékelik a BOSCH gyújtógyertyát. Az Ön motorja is jobban fog működni, ha minden 15.000 km. után új BOSCH gyertyákat szerel be.

LEONIDA & Co. București és fiókjai
Kapható az ország összes szaküzleteiben.

csapatának kedvét szegi az ítélet, úgy hogy Bajusz szépíthet az eredményen, 4:2.

Mégis öt gólt lő az AMTE

A 29. percben Perneky tisztára játszat Batrint, aki kényelmesen leállítja a labdát és ritka szép lövéssel megszerzi az ötödik gólt.

A 40. percben olyan gólt kap az AMTE, amelyet nem kellett volna. Klimek 16 méterről szép lövést küld kapura, Gerold nagyot vetődik, de a labda mégis a hálóban köt ki.

Az AMTE-ban a védelem jó volt, a fedezet sor ur volt a pályán, élén Szabó Bélával. A támadósor legjobbjá ezuttal Léb, rajtakívül Perneky és természetesen Batrin, míg Bermoser kihagyott, Reinhart gyengén játszott.

A Kinizsi legjobbjá Klimek. A fedezetsor gyenge, a védelem pedig csak a góloknál hibázott.

JUVENTUS—GLORIA 4:0 (1:0).

București, Biró: Petru Vasile. Juventus: Szadowszky — Kotroco, Dragomirescu — Stanesescu.

SCALA: Deanna Durbin

Micu, Brandabura — Oana, Korony, Zainescu, Dunareanu, Naciu.

Gloria: Schneider — Varjassy, Volentir — Siclován, Codreanu, Zabb — Igna, Micola, Fritz, Henegar, Mercea.

A Gloria nagy igyekezettel játszott, azonban a második féldőben kifulladt és a határozottabb Juventus minden helyzetet kihasználva tulzott gól aránnyal, de megérdemelten győzött.

Változatos játék után a 20. percben Zainescu éles lövése a hálóba furódik, (1:0). A gól után a Gloria támad, de a csatárok nem mernek löni, a Juventus szörványos lefutásai viszont mind veszélyesek.

A második féldőben a Juventus rákapcsol és a 14. percben Zainescu labdáját Schneider elvétí és saját kapujába öklözi, (2:0). A 21. percben Dunareanu labdáját Korony küldi a léc alá, (3:0). A 32. percben Zainescu védhetetlen lövése jut a hálóba, (4:0).

A győztes csapatban Dragomirescu, Dunareanu és Oana tetszett, a Gloriából Zabb és Siclován érdemelnek dicséretet. Varjassy megsérült, VENUS—VICTORIA 3:1 (1:1).

București, Biró: P. Kroner. A kolozsvári csapat mutatta az egységesebb játékot, a Venus azonban jobban kihasználta a helyzeteket és így megérdemelten győzött. A 39. percben Pop IV. szögletrugását Pop III. befejezi, (0:1). Az öröm azonban korai, mert 2 perc múlva Bodoja kicselezi Cociuban és bombalövése a hálóban táncol, (1:1).

Szünet után a Victoria még egy negyedóráig rohamoz, de a csatárok nem tudnak megbirkózni a Sfera—Albu hátvédpárral. A 17. percben Petea lövését Bosnyák kiüti, Ploesteanu ott terem és a hálóba lövi a labdát, (2:1). A 20. percben Ploesteanu szöktteti Orzát, aki futtából védhetetlen gólt helyez a hálóba, (3:1). A győztes csapatban Sfera, Albu, Demetrovici és Bodola látéka volt át-

FIGYELEM! 1938 november 14-ig!!

Nagy árengedmény csak

Összes sorsjegy vevőinknek (régi és új vevőinknek) a

csillár, rádió és alkatrészek előírt gyári áraiból **5% engedményt adunk**

SÁNDOR IVÁN & COMP. sorsjegyiroda. Csillár és rádió gyári lerakat.
Arad, Bul. Regina Maria 18. Tel. 11-32.

lagon felüli. A kolozsvári csapatban a közvetlen védelem és Szántai játéka keltett jó benyomást.

RIPENSIA—Sp. STUDENTESC 7:0 (2:0).

Temesvár. A Ripensia gólzáporos győzelmet aratott 1000 néző előtt. A mérkőzést Costel Radulescu vezette. A gólok sorát a 16. percben Marcu nyitja meg. A 29. percben Bindea góljával 2:0 arányu vezetésre tesz szert a Ripensia. A szünet után a 4. p. és a 7. p. Marcu, a 12. p. Bindea, a 16. percben Marcu és a 36. percben Bindea a további gólok szerzői.

TRICOLOR CFPV—UDR 2:1 (2:0).

Ploiesti. Biró: E. Kroner. A felázott talaju pályán is szép játék keretében győzött a honi csapat. Az UDR támadásaival indul a játék, de csakhamar a Tricolor veszi át a kezdeményezést és már a 15. percben eredmény is van Kovács révén (1:0). Az UDR ellentámadásai nélkülözik az egységet egyrészt, másrészt a Tricolor védelme, élén a két háttérrel, minden támadást visszaver. A 40. percben Kocsis góljával 2:0-ra vezet a honi csapat.

SCALA: Szivek csalogánya

Szünet után az UDR rohamoz, aminek az 5. percben eredménye is van Pacurar révén (2:1). Többre azonban már nem futja a resicaiaknak. A

Tricolor kecségető támadásai is megtörnek a tulakemény UDR-védelmen.

CARPATI—RAPID FC 2:2 (1:0).

Nagybánya. Biró: Vuia. A 12. percben Wetzler faultja miatt szabadrugás a 16-osról, amit Szerémy III. küld a rendeltetési helyére (1:0). A szünet után a 4. percben Auer kiugrik a két háttér között és közelről egyenlít. (1:1). A 19. percben Barátky lövegét Hevesi Bogdán elé öklözi, aki most védhetetlenül a hálóba céloz. (1:2). A 39. percben Oprean beadását Szöke Negru kezei között bevágja. (2:2).

A bajnokság állása a hetedik forduló után a következő:

1. Venus	7 4 3 - 20	7 11 (3)
2. Ripensia	7 3 3 1 21	12 9 (5)
3. FC Carpati	7 3 3 1 13	11 9 (5)
4. Juventus	7 4 - 3 17	10 8 (6)
5. AMTE	7 3 1 3 17	20 7 (7)
6. Rapid	7 2 3 2 10	6 7 (7)
7. Victoria	7 3 - 4 14	12 6 (8)
8. Tricolor CFPV	7 3 - 4 8	18 6 (8)
9. Sp. Studentesc	7 2 2 3 11	16 6 (8)
10. UDR	7 1 4 2 7	10 6 (8)
11. Kinizsi	7 1 3 3 13	19 5 (9)
12. Gloria	7 1 2 4 7	17 4 (10)

(A zárójelben lévő számok a veszített pontokat tüntetik fel.)

A Mica változatlanul vezet a kerületi bajnokságban

MICA—HAKOAH 5:0 (2:0.)

A Hakoah új összeállításban mindössze fél órát volt ellenfele a kitünő brádi együttesnek. Ezután a játék egyoldalúvá vált és a Mica végig ur volt a pályán.

A 20-ik percben Teucean lőtte az első gólt, a 40-ik percben Pascu volt eredményes.

A második féldőben Teucean egymásután két gólt ér el, majd Aliman állította be a végeredményt. A Micában Pascu, Aliman, Tuoi, a Hakoahban Bundi és Pirko voltak jók. Biró: Pfeiffer.

AAC—TRANSIVÁNIA 3:1 (2:0.)

Biró: Polareczky. A Transilvania kezd, de az atléták már az első percben megszerzik a vezetést. Eberlein—Vass—Kajnica a labda utja és a balösszekötő lövése a hálóban táncol. 1:0. Az atléták tovább rohamoznak, de a csatárok sokat cseleznek és a legjobb helyzeteket is elkombinálják. A Transilvania is támadni kezd, a játék élénk iramu és változatos. A 40. percben Vass nevéhez fűződik a második gól: a középcsatár lövése nem téveszt célt, 2:0. Szünet után ismét az atléták találnak hamarabb magukra. Egymásután futnak a támadások és a 15. percben Prokopec átadását Eberlein a hálóba kotorja, 3:0. A Transilvania nem adja fel a küzdelmet, amely mind keményebbé válik. A 25. percben Nemzotzky lövése a hálóba furódik 3:1.

Az AAC ellentámadással felel, ám Vass 1 méterről a kapu mellé céloz.

A győztes csapat védelme kevés dolgát megbízható módon látta el. A fedezetsor legjobb embere Zoller. Lingurár technikás játékos. A csatársorban Komjáti tulerélyes, Koinica sokat cselez, a mások három csatár dicséretet érdemel.

A Transilvania csapatában a védelemben Tuoi és Kovács dolgozott sokat. Bercse, Soki, és Nemzotzky feleltek még meg.

OLIMPIA—ATE 4:2 (2:2.)

Biró: Burdan. Nívós játék, amelyet az

Olimpia csapata csak a második féldőben tudott a maga javára dönteni. Szünet után a torászok visszaestek, az Olimpia döntő fölénybe került és megérdemelten nyerte a pontokat. A 10. percben Faragó II. fejese Grand hálójaiba surran 0:1. A 25. percben Mihoc egyenlít. 1:1. Öt perc múlva dr. Rohan kiugrik és lövése a hálóba furódik. A 40. percben Faragó 20 méteres lövése nem téveszt célt 2:2. Helycsere után a 16. percben Bugar II. közelről a hálóba lövi a labdát 3:2. A 28. percben Rohan lövése a kapufa mellett a hálóba talál utat 4:2. Két perc múlva a játékvezető Simcsákot utánrúgásért kiállítja, de az eredmény már nem változik. A győztes csapat legjobbjai: Egedi, Simcsák, Berar, Mihoc és Burghen. Az SGA csapatában a két Faragó és Dosedla vált ki.

ASTRA—CRISANA 1:1 (1:0.)

Biró: Husztik. A nehéz talajon csapkodó játék folyt, az eredmény igazságos és egyik csapat sem érdemelt győzelmet. Már a 7. percben Valea megszerzi a vezetést. Szünet után a 35. percben Raicu egyenlít. Az Astra csapatában Fábán, Egedi, Jevelcuta, Drecin és Valea tünt ki. A Crisana együttesében Pintea, Podina, Berar és Raicu tüntette ki magát.

UNIREA—TRICOLOR 3:1 (3:1.)

Biró: Ciorogariu. Az Unirea az első féldőben kapujához szegezte ellenfelét és megérdemelten győzött. Szünet után a Tricolor nagy igyekezettel játszott, de az Unirea védelme jól állta a sarat. Már az 1. percben Viatoris megszerzi a vezetést. A 14. percben Szabó Károly lövése talál utat a hálóba 2:0. Öt perc múlva ugyanő eredményes 3:0. A 35. percben Varga a kapus kezéből a hálóba nyomja a labdát. 3:1. Szünet után változatos a játék, de az eredmény nem változik.

TITANUS—GAIANA 2:1 (1:0.)

Sáros, mély talaju pályán csapatot össze változatos küzdelem keretében a két csapat. Mindkét együttesben a védelmek tüntették ki magukat. A győztes csapat mind a két gólját

tizenegyesből szerezte, döntetlen eredmény jobban megfelelt volna a mutatott játéknak. A 20. percben Beke hendse miatt tizenegyes, amit Sinder küld rendeltetési helyére. 1:0. Szünet után a Titanus támad veszélyesebben. A 18. percben a lefutó Kirschet felvágják, a megítélt tizenegyes a változatosság kedvéért Szilbereisz értékesíti, 2:0. A 32. percben Konrad fejesgóljával javít a Gaiana. A győztes csapatban Siller, Ristin és Sinder játéka tetszett. A Gaiana együttesében Vidai, Kotroco és Zelenák érdemelnek dicséretet.

A táblázat a következő:

1. Mica	7 7 — —	40 3 14
2. AAC	7 5 — 2	20 11 10
3. Astra	7 3 3 1	17 6 9
4. Crisana	8 3 3 2	17 19 9
5. Titanus	7 3 2 2	12 16 8
6. Transilvania	7 3 1 3	12 13 7
7. ATE	7 3 1 3	15 19 7
8. Unirea	8 2 3 3	12 15 7
9. Gaiana	7 1 5 1	11 11 7
10. Tricolor	7 3 — 4	10 17 6
11. Olimpia	5 2 1 2	12 10 5
12. Hakoah	8 — 2 6	7 28 2
13. Egyetértés	7 — 1 6	6 23 1

Érdekes sakkversenyt rendezett az AMTE

Az aradi munkásegylet sakk-szakosztálya vasárnap délelőtt tizenötös csapatverseny keretében vendégül látta az RMTE sakkcsapatát és a magas színvonalon mozgó verseny nagy küzdelemre készítette mindkét csapat tagjait. A resicai sakkosoknak sikerült revansot venniök a multkorj vereségért, mert bár az aradiak közül Gulyás, Kubick, Kapitány, Dóczy és György legyőzték resicai ellenfeleiket, Kovács és Tóth pedig döntetlent értek el, a többiek beleestek abba a hibába, hogy lebecsülték ellenfeleiket és könnyelmű játékukat a végjátékokban már nem tudták helyrehozni. Az RMTE ilyenformán 9:6 arányban győzött és az egyes mérkőzések eredményei a következők:

SCALA: Szivek csalogánya

Gulyás AMTE győz Jäger RMTE ellen, Kubick AMTE győz Ravasz RMTE ellen, Kapitány AMTE győz Vicola RMTE ellen, Györey AMTE győz Cérna RMTE ellen, Dóczy AMTE győz Prohászka RMTE ellen, Kovács AMTE—Pievny RMTE döntetlen, Tóth AMTE—Pohornik RMTE döntetlen, Weiszberger AMTE vesz Terecsenko RMTE ellen, Dragan AMTE vesz Hochbein RMTE ellen, Nagy AMTE vesz Schmiedt RMTE ellen, Klein AMTE vesz Pievny II. RMTE ellen, Bold AMTE vesz Libál I. RMTE ellen, Szabó AMTE vesz Helebsán RMTE ellen, Farkas AMTE vesz Libál II. RMTE ellen és Hunyadi AMTE vesz Gurea RMTE ellen.

Mi lesz vasárnap?

1. Venus—FC Carpati.
2. Chinezul—Juventus.
3. Gloria—Tricolor.
4. UDR—AMEFA.
5. Victoria—Ripensia.
6. Rapid—Sportul Studentesc.

O Kontinens válogatott—Hollandia 2:1 (1:1). Amszterdamból jelentik: A londoni mérkőzés előtt a Kontinens válogatottja a holland csapat ellen játszott és győzött 2:1 arányban. A vezető gólt a norvég Brustad lőtte, a holland csapat Foni öngóljával jut kiegyenlítéshez, a győztes gólt Hahnemann lőtte. Zsengeller az első féldőben szerepelt, a szünet után azonban kicserélték Hahnemannal.

O B) liga eredmények: CAMT—Minerul 2:1, NAC—Vulturii 10:0, Törekvés—Universitatea, 2:0, Rovine Grivtia—Craiovan 2:0, CFR Simeria—Juil 2:0.

O Egyéb aradi eredmények: II. osztály: Sparta—AMRA 1:1 (1:0). Szövetségi díj: Gloria—Hakoah 1:0 (1:0). Ifjusági bajnokság: Olimpia—ATE 2:1, Astra—Fortuna 4:0, Unirea—Tricolor 10:1, AMTE—Hakoah 3:1, AAC—Transilvania 1:0.

Külföld

Győztek a favoritok Magyarországon

Ferencváros—Budafok 2:1 (1:0.) A Ferencváros volt a többet támadó, de csatárai gólképtelensége miatt csak minimális arányban tudott győzni. Sárosi dr. vezető gólját a szünet után a 13. percben ismét Sárosi dr. növeli, míg a végeredményt a 30. percben Fezler állítja be.

Nemzeti—Elektromos 1:1 (1:1.) Egyenlő képességű ellenfelek változatos küzdelme, a döntetlen eredmény reális. A 11. percben Kisalagi, a Nemzeti részére szerzi meg a vezetést, amelyet a 25. percben Fűzi II. kiegyenlít.

Hungária—Szolnoki MÁV 4:2 (3:2.) Nehéz küzdelem után, de végeredményben megérdemelten győzött a rutinosabb Hungária. Az 5. percben Kövesdi a MÁV részére szerzi meg

a vezetést, amelyet a 7. percben Kardos kiegyenlít. A 15. percben Kiss-tizenegyest vét, a büntetőt Korom értékesíti (1:2.) A 23. percben a szolnoki védelem vét faultot a tizenhatoson belül, a megítélt tizenegyest Kardos értékésíti (2:2.) A 43. percben Kardos a Hungária részére szerzi meg a vezetést (3:2.) A szünet után a 23. percben Vidor állítja be a végeredményt.

Phöbus—Bocskai 3:1 (3:1.) A kapu előtt határozottabb Phöbus győzött Turay II., Tóth és Solti gólyaival, míg a Bocskai gólját Pásztói lőtte.

Kispest—ZSE 3:2 (1:1.) Nehéz küzdelemben győzött a Kispest Olajkár II. 2 és Nemes gólyaival, míg a ZSE góljait Fekecs 2 lőtte.

Szürketaxi—SSE 3:2 (1:1.) A kapu előtt határozottabb csapat győzött.

Ujpest—Szeged FC 5:5 (3:2.) A két csapat barátságos mérkőzést vívott egymással, amelynek során mindkét együttesben több próbátékos szerepelt.

Április elsejéig megkapják eddigi adó-részesedésüket a községek

Dobriceanu Mihail ezredes prefektus, a pénzügyminisztériumtól kapott értesítés alapján köriratot intézett az összes megyei községekhez és közölte velük, hogy 1939. április elsejéig eddigi jövedelmeiket élvezik. Az új közigazgatási törvény értelmében tudvalevőleg a községek jövedelmét csak a mezőgazdasági adók adják. A községek tehát elvesztik a speciális adók reájuk eső 33 százalékát, az automobiladó 50 és az örökösödési illeték 20 százalékát. Mivel a közigazgatási törvény 163—164. szakasza értelmében az új mezőgazdasági adót a községek csak 1939. április elsejétől kapják, a pénzügyminisztérium úgy intézkedett, hogy a fenti 33, 50 és 20 százalékos összegeket a pénzügyvizsgálóságok továbbra is fizessék ki a községeknek, hogy azok az 1939. április elsejéig terjedő átmeneti időben jövedelem nélkül ne maradjanak.

— A „Consum“ legújabb száma közli az adóügyi eljárás egységesítéséről szóló törvény teljes magyar fordítását. Részletes statisztikai adatokat sorakoztat fel a román—német, román—francia és román—angol külkereskedelmi forgalomról az utolsó hét évben. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól: Kolozsvár, postafiók 127.

— Kereskedők figyelme! Az aradi Kereskedelmi Testület elnöksége tudomásulvétel és miheztartás végett közli a kereskedő cégekkel, hogy a temesvári kereskedelmi felügyelőségtől érkezett íratat szerint a nemzetgazdasági minisztérium felhívja a kereskedelmi felügyelőség figyelmét arra, hogy a kereskedők nagyrésze nem jelzi mindenfajta árúján azoknak az eladási árát, ami pedig nemcsak a közönségnek, hanem a spekulatív ellenőrzésre hivatott hatóságoknak is utmutatásul szolgál az árelőírásra s utasította a minisztérium a kereskedelmi felügyelőséget, hogy a kerületbe tartozó kereskedőket hívja fel a spekulatív törvény pontos betartására és ezt ellenőrizze.

— ELLENŐRZÉSEK AZ ARADI VÁLLALATOKNÁL. Az aradi kereskedelmi vállalatoknál az utóbbi napokban a Banca Nationala tisztviselői ellenőrzést végeztek. Az ellenőrzést a tisztviselők a törvényes előírásokhoz alkalmazkodva, udvarias módon folytatták le.

— Az apateleki szüret eredménye. Apateleken a szüret végetért. Mennyiségileg holdanként 15—20 hektoliter termett, míg minőségileg a borok 12—13 maligand fokot mutatnak. A jelek szerint tehát idén Arad-hegyalján az apateleki borok mutatják a legjobb minőséget.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Tájékoztató szolgálatot szervez tagjai számára az Arad és Vidéke Fűszerkiskereskedők Szindikátusa

Uj rendezést kérnek a belvárosi fűszerkereskedők nyitási idejének megállapítására. — Ismételten közbenjárnak a piackérdés elintézése érdekében

Vasárnap délelőtt Engel Gyula elnökle alatt választmányi ülést tartott az Arad és Vidéke Fűszerkiskereskedők Szindikátusa. Az ülésen számos fontos és időszerű kérdéssel foglalkoztak.

Mint ismeretes, az aradi munkafelügyelőség mellett működő ugynevezett paritásos bizottság a közelmúltban úgy döntött, hogy a külvárosi fűszerkereskedések reggel fél hét, míg a belvárosiak reggel fél nyolc órakor nyissanak. A szindikátus választmányi ülésen oly értelemben hangzottak el felszólalások, hogy a reggel fél nyolc órai nyitást a belvárosi kereskedők részére rendkívül nagy kárt jelent, mert ezek az üzletek forgalmuknak egy jelentős részét kora reggel bonyolítják le. Vonatkozik ez elsősorban a piac közvetlen közelében lévő üzletekre. A piac tudvalevőleg már reggel hat órakor kezdődik és, ha a kereskedő csak fél nyolckor nyit, hat napi bevételének nagy részétől csúszik. A szindikátus elhatározta, hogy közbenjár ebben az ügyben és eljár annak érdekében is, hogy egészítsék ki azon aradmegyei községek névsorát, ahol az új törvény értelmében a vasárnap délelőtti nyitást engedélyezik.

Örömmel és meglelégedéssel vette tudomásul a választmány a kormányzat a rendelkezését, amelynek értelmében a falusi italmérések árlejtésének időpontját a jövő év április 1-ig elhalasztották.

Engel Gyula elnök ezután megemlékezett arról, hogy sok esetben a fűszerkiskereskedők tájékoztatatlansága a különböző törvényes intézkedésekről súlyos következményekkel jár. Ennek a tájékoztatatlanságnak következtében a kereskedők akaratlanul is kihágást követnek el, aminek következtében súlyos bírsággal sújtják őket. Ennek elkerülése végett a szindikátus választmánya elhatározta, hogy tájékoztató szolgálatot szervez tagjai részére. Ebből a célból megfelelő személyt alkalmaznak, aki havonta legalább egyszer felkeres minden tagot és átneve a vezetendő könyveket, a különböző okmányokat, jóakarattalug figyelmezteti a tagokat a hiányokra, utbaigazításokat ad a hiányok pótlására, természetesen a szindikátus irodájának irányítása mellett. Az új szerv létesítésével felmerülő kiadások fedezésére 30 leiről 40 leire emelik az aradi, az ujaradi, az őthalmi és a kisszentmiklósi tagok tagdíját.

Részletesen tájékoztatta az elnök ezután a tagokat az új repülőbéllyegtörvény rendelkezéséről.

A napirend letárgyalása után Liszka Pál számolt be arról a mozgalomról, amely azt célozza, hogy engedélyezzék ismét a Catedralei-téren a piacot. A közelmúlt napokban küldöttség kereste fel Vlad Alexandru tábornok, polgármestert, akitől azt kérték, hogy engedélyezze továbbra is a piac tartását a Catedralei-téren. A kérés azt indokolták, hogy annak teljesítése elsősorban a fogyasztókönység érdeke, mert a közönségnek nehézséget jelent az, hogy a baromfit, húst, kenyeret a viztorony mellett létesített piacon vásárolhatja, míg a zöldség- és gyümölcsnemükért más piacra kellene men-

niök. Rávilágítottak arra is, hogy a piac új rendezése kárt jelent a Catedralei-téren lévő kereskedőknek. A polgármester kijelentette, hogy a kiadott rendeletet nem változtathatja meg.

A kereskedők most elhatározták, hogy emlékiratban a Kereskedelmi és Iparkamarát kéri fel közbenjárásra. Az emlékiratot a vendéglősök, a sütőiparosok, a háztulajdonosok, valamint a fűszerkiskereskedők szindikátusa írja alá s ebben annak a kívánságuknak adnak kifejezést, hogy a piacot a Catedralei-téren csupán a nem-aszfaltozott részén engedélyezzék, míg a katedrális előtti térség továbbra is maradjon szabad. Abban az esetben, ha ez a közbenjárás nem vezetne eredményre, akkor Marta Alexandru dr. királyi helytartó elé terjesztik a kérdést megoldás végett.

Az UGIR behatóan foglalkozik az állami munkaközvetítő kötelező igénybevételéről szóló törvénytervezettel

Az Argus legutóbbi számában megemlékezik arról, hogy a munkaügyi minisztériumban törvényjavaslat készül a munkások és tisztviselők elhelyezésének kérdéséről. A tervezet első szakasza — amint a lap írja — a következőképpen hangzik:

A kereskedelmi és iparvállalatok a jövőben inasok szerződését, munkások, szakemberek, tisztviselők, vagy bármilyen más személyzet alkalmazását csak az állami munkaközvetítő hivatal közbenjárásával végezhetik.

Az UGIR, a gyáriparosok szövetsége behatóan foglalkozik az új törvénytervezettel, amelynek jelentőségét nem vitatja, ugyanakkor azonban rávilágít arra, hogy bizonyos hátrányai is lehetnek, amelyeket föltétlenül ki kell küszöbölni. Ezek a következők:

Az a rendelkezés, amelynek értelmében a magánvállalatok csak az állami munkaközvetítő útján

alkalmazhatnak munkaerőket, könnyen azzal a következménnyel járhat, hogy ezek a vállalatok nem kapják mindig a megfelelő képesítéssel bíró és munkateljesítményt biztosító elemeket. Ez a kötelezettség megvonja a vállalatoknak azt a nélkülözhetetlen szabadságát, hogy saját maguk vezethessék üzemeiket. Gyakori lesz a konfliktus és a kiábrándulás a munkaadók és az alkalmazottak között. Másrészt pedig az UGIR, amelynek Slavescu pénzügyminiszter az elnöke, hangsúlyozza, hogy nálunk a képesített szakmunkások körében munkanélküliségről beszélni nem lehet. Ugy az iparban, mint a kereskedelemben jelenleg is keresnek megfelelő képzettségű szakembereket. Így tehát célravezetőbb lenne, ha újabb költséges és bürokratikus állami intézmények helyett hathatósabb mértékben történné gondoskodás a megfelelő szakiskolák létesítéséről, kibővítéséről és az ifjuságnak ezeknél való elhelyezéséről.

Ralea miniszter:

Két héten belül életbe lép a társadalombiztosító új törvénye

Aggkopi biztosítást szerveznek meg a munkások számára. — Felelemlik a társadalombiztosítási illeteket

Ralea Mihai munkaügyi miniszter látogatást tett Resicán, Animán, majd vasárnap Temesváron. A miniszter látogatása során nyilatkozott az új céhtörvény alkalmazásáról és kijelentette, hogy a különböző szakmai egyesületek között már meg is indultak a tárgyalások azok egybeolvasása ér-

dekében. Ezután a miniszter az új társadalombiztosító törvényről nyilatkozott és többek között a következőket mondotta:

— Az új társadalombiztosító törvény két héten belül megjelenik. Az 1933. évi törvény

MONDANÁ-E VALAKI, HOGY MÁR NAGYAPA? Nem, semmiesetre sem!

Mindennap megissza URODONAL adagját, amelynek — saját bevallása szerint —
köszönheti, hogy mindig jókedvű és jóerőben tartja magát.



URODONAL

megfiatalítja a szervezetet, mert kiválasztja és eltávolítja az
összes mérgeket és ártalmas anyagokat. Szedjen URODONAL-t.



KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRAKBAN ÉS DROGERIAKBAN.

CHATELAIN
készítmény.
Megbízható
márka.

sok kívánni valót hagy hátra és mi pótolni akarjuk az eddigi hiányokat. Az új törvény 300 szakaszból áll, míg a régi törvénynek mindössze 120 szakasza volt. Lényeges újítása a törvénynek, hogy bevezeti a munkások agkori biztosítását. A terhek természetesen emelkednek, de a biztosítottaknak nagyobb előnyök lesznek, mert eddig csak balesetbiztosítási, rokkantsági és betegsegélyek léteztek, most meghonosítjuk az agkori biztosítást és bizonyos mértékben a hátramaradottaknak kiizetendő nyugdíjat. A társadalombiztosítónál folytatott számadások szerint az agkori nyugdíjak folyósításához 400 millió lei többlet szükséges. Ezt az összeget egyenlő arányban fedezik majd a munkások és a munkaadók.

— A jövőben csak kereskedelmi akadémiai végzettséggel rendelkező személyek lehetnek hivatalos tőzsdei közvetítők. A nemzetgazdasági miniszterium törvénytervezetet készített az 1929. évi tőzsdetörvény 93. szakaszának módosításáról. A módosítás értelmében a jövőben csak azok lehetnek hivatalos tőzsdei közvetítők, akik kereskedelmi akadémiai végzettséggel rendelkeznek. A tervezetet már el is juttatták a legfelsőbb törvényelőkészítő tanácshoz.

— NOVEMBER 6-IKÁN TARTJA ARADON KÖZGYŰLÉSÉT AZ ERDÉLYI ÉS BÁNÁTI KERESKEDELMI TESTÜLETEK SZÖVETSÉGE. Az ország egyik legjelentősebb kereskedelmi érdekképviselete, az Erdélyi és Bánáti Kereskedelmi Testületek Szövetsége, amely Domán Sándor elnöklété alatt működik, november 6-ikán Aradon tartja rendes évi közgyűlését, amelyen sor kerül a tisztújításra is.

— Háromszázezer darab rákot exportáltunk. Bucurestiből jelentik: Idén szervezték meg első ízben a romániai rákkivittelt, amelynek során repülőgéppel 300.000 darab élő, vagy főtt állatot szállítottak külföldre. Új módszerek alkalmazásával sikerült elérni, hogy az élő rákok kitűnő állapotban érkeztek meg rendeltetési helyükre.

— Módosítják a nemzeti mezőgazdasági hitelintézet működéséről szóló törvényt. A nemzetgazdasági miniszteriumban törvénytervezetet dolgoztak ki, amelynek értelmében a nemzeti mezőgazdasági hitelintézetet a mezőgazdasági termelés iparosítását és értékesítését szolgáló hitelintézetté alakítják át és ezzel ennek a pénzintézetnek hatáskörét kibővítik.

— A mezőgazdasági munkások kedvezményes utazása. A CFR vezérigazgatósága a következő kedvezményes módon való utazást engedélyezte a mezőgazdasági munkások számára. 75 százalékos kedvezmény a legkevesebb 5 személyből álló csoportok részére és 5 lei tengely-kilométerenként azokban az esetekben, ha teljesen megtöltötenek a mezőgazdasági munkások III. osztályú vagonokat, vagy padokkal felszerelt tehervagonokat. Az első esetben a szükséges igazolványokat az a községi elöljáróság adja ki, amelynek körzetében a mezőgazdasági munkások dolgoznak, a második esetben pedig a vonatkozó mezőgazdasági kamarák, vagy mezőgazdasági tanácsosságok.

— Nemzetközi gazdasági együttműködést sürget a nemzetközi kereskedelmi kamara. Huszonhárom nemzet résztvevővel Párisban tartotta meg ülését a nemzetközi kereskedelmi kamara, amely határozatában a nemzetközi gazdasági együttműködést sürgette és ilyen értelemben felhívást intéz az összes kormányokhoz. Határozatában egyben annak szükségességét mondja ki, hogy ismét az aranyat emeljék nemzetközi értékmérő eszközzé és térjenek el a nemzetek attól a hittől, hogy csak olcsó pénzzel lehet fellendíteni a gazdasági életet.

Félmillió dollárra perli

Walt Disneyt „Hamupipőke”, és a mesebeli „Herceg”

Newyorkból jelentik: Adriana Castelotti, aki a „Hamupipőke” című filmben a címszerepet játssza, 300.000 dollár kártérítésre pörölte a film rajzolóját, Walt Disneyt, Harry Stockwell színész pedig, aki a herceg szerepét mondja, 200.000 dollár kártérítést követel, azzal a megokolással, hogy a Radio Corporation a szerződés ellenére a film nagy részét több ízben közvetítette, de öket semmit sem kaptak. Adriana Castelotti előadja keresetében, hogy filmszerepléséért Walt Disney neki eddig mindössze ezer dollárt fizetett, Stockwell pedig mindössze 500 dollárért kötötte le hangját erre a szerepre. Walt Disney ügyvédje azt a kifogást emelte a kereset ellen hogy mind a két felperes korlátozás nélkül engedte át hangját.

Színház

SZÍNHÁZI MŰSOR:

Kedd: „Julia”. (Miklóssy Mária felléptével. A fülbemászó muzsikájú, szellemes szövegű operettek legkiválóbbja).

Szerda: „Kék róka”. (Herceg Ferenc kiváló színjátéka. A szezonnyitó előadás kiváló szereposztásában és kiállításában).

Csütörtök: „Mezei pacslirta”.

Előkészületben: Molnár Ferenc „Lilium” című színjátéka.

November 7.:

Martzy Jancsika első aradi koncertje a Minorita Kulturházban

November 7-én este kilenc órakor különleges művészi élményben lesz része az aradi közönségnek: Martzy Jancsika, a gyermek hegedűművész lép a minorita kulturház pódiumára, hogy rendkívüli tehetségét itt Aradon is megismerhessék és értékeljék. A néhai művészlelkű Bersuder Lajos unokája a 13 esztendő Temesváron lépett először a nagyközönség elé. A kirobbanó siker a bizonyítéka annak, hogy a fiatal hegedűművész egy újonnan feltűnt csillag a zeneművészet egén. Nemcsak a nagyközönség, hanem a zenekritikusok is a legnagyobb elismerés hangján emlékeznek meg Martzy Jancsika első temesvári bemutatkozásáról. Annakidején a temesvári sajtó a legnagyobb meglepetés és az őszinte öröm hangján üdvözölte az új művésznőt, akinek különösen mély átérzésű játékát, a halhatatlan zeneköltők jellemző hangulatának remek tolmácsolását emelték ki.

Itt Aradon, ahova már eljutott az ifjú hegedűművész első sikerének híre, nagy érdeklődéssel és kíváncsisággal várják bemutatkozását. A november 7-iki hangversenye iránt rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg az aradi kultúrtársadalom körében. Az érdeklődés különösen fokozódhat, ha nyilvánosságra hozzuk a hangverseny műsorát: Martzy Jancsika a legnehezebben előadható zenekölteményeket tolmácsolja majd a minorita kulturházban.

HETENKÉNTI TÁRSASUTAZÁS PÁRISBA és ISTANBUL

Jimboliától Lei 6.100—12.400

Constanta-tól Lei 4.200—5.950

Felvilágosítással szolgál és beiratkozásokat eszközöl az

„EUROPA”

Román Nemzeti Utazási és Idegentorgalmi vállalat
Aradon: „EUROPA” Strada Regina Maria 10.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás —

KEDD, OKTÓBER 25.

București. 6.30: Ritmikus torna, háztartási és gyógyászati tanácsok. Utána hírek. Majd a hangverseny folytatása. 12: Kísérleti adás. Egyes zene gramofonlemezekon. 13.15: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizálmásjelentés. 13.25: Déli hangverseny. A Victor Predescu-zenekar játéka. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. 15.25: Különböző közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Műszaki üzenetek. 19.15: Felolvasás. 19.40: Román művészek gramofonlemezei. (Dimitrie Onofrei, George Enescu, Al. Lupescu). 20: C. Gerota előadása a könyvtárakról. 20.15: Schubert: Szonáta. Előadják: Ion Filionescu (zongora), Th. Lupu (hegedű). 20.45: Chr. Musculeanu egyetemi tanár előadása. 21: Hangverseny Bizet születésének 100-ik évfordulójára. Előadja a rádió zenekara, Th. Rogalski vezényletével. Maria Marinescu-Moreanu és George Stefanovici közreműködésével. 22: Sport. Hírek 22.20: A hangverseny folytatása. 22.45: A Gr. Dinicu-zenekar játéka. Közvetítés a „Continental”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend. közlemények. 11: Hírek. 11.20: Amig a nő rabszolgából élettárs lett. (Felolvasás.) 11.45: A télikabát divatja. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.05: Eugen Stepat haláljelenet. Közben 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizálmásjelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 18: Szüreti népszokások. 18.30: Hanglemezek. 19: Színésztrefák. 19.30: Bura Sándor cigányzenekara. 20: Hírek. 20.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25: Az Operaház előadásának ismertetése. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése Bizet születésének 100 évfordulója alkalmából. „Car-

men”. Az első felvonás után kb. 21.20: Hírek. A II. felvonás után kb. 22.25: Hírek időjárásjelentés. A III. felvonás után kb. 23.20: Hírek angol és francia nyelven. Az előadás után kb. 24: Hírek német és olasz nyelven. 0.10: Cigányzenekar. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19: Cigányzenekar. 19.30: Mezőgazdasági felőra. 20: Francia nyelvoktatás. 20.30: Jancsó Pál, az első magyar komikus. 21.25: Hanglemezek. 22.40: Időjárásjelentés.

SZERDA, OKTÓBER 26.

București. 6.30: Ritmikus torna, háztartási és gyógyászati tanácsok. Utána hírek. Majd a hangverseny folytatása. 12: Kísérleti adás. Egyes zene gramofonlemezekon. 13.15: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizálmásjelentés. 13.25: Déli hangverseny. Részletek D. Kiriac műveiből. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: A rádiózenekar hangversenye. 15.25: Különböző közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Időszerű problémák. 19.15: A Ghindă-jazzzenekar hangversenye, Cristian Vasile énekszámával. A műsorban a következő zeneszerzők művei szerepelnek: Fiorito, Coots, Whiting, Vasilescu, Manzetti, Haralambi, Kennedy, Blair, Ghindă, Powel. 20.15: A „Carmen”-énekkar hangversenye. Vezényel: I. D. Chirescu. 20.50: D. G. Radulescu előad. 21.15: Claudin Arrau zongorahangversenye, a rádió zenekarának kíséretével. Vezényel: Alfred Alessandrescu. A műsorban a következő szerzők művei: Beethoven, Csajkovszki, Chopin. A szünetben hírek, sport. 22.45: A Petrică Moțoi-zenekar játéka. Közvetítés a „Mircea”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Emlékezés Zilahy Gyulára. (Felolvasás.) 11.45: Dévénytől Komáromig. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. Időjárásjelentés. 13.05: Lovászi Ferenc és cigányzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizálmásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: A rádió diákfelőrája. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: A régi szerető. Szinda-

rab. 19.45: Blaha Márta zongorázik. 20: Hírek. 20.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25: A szegedi 9. honvédegyezred zenekara. 21.40: Hírek. 22: Vavrincez Mór emlékezete. 23: Időjárásjelentés. 23.05: Sára Elemér cigányzenekara muzsikál. Orbán Sándor énekel. Közben 23.30: Hírek német és olasz nyelven. 24: Hírek angol és francia nyelven. 0.10: Hanglemezek. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.15: Blaha Márta zongorázik. 19.35: Olasz nyelvoktatás. 20.30: Hárs László előadása. 21: Hírek. 21.25: Mozart: F-dur hangverseny. 22: A rádió szalonzenekara.

KATOLIKUS BÁL

November 19-én a Fehér Kereszt szálloda összes termeiben tartják meg az 1938-ik esztendő nagy Katolikus Bálját, amelyet a város kultúrta, sadalma nagy érdeklődéssel vár. A Fehér Kereszt nagytermét ezalkalomra gyönyörűen feldíszítik. A szálloda főbejárata előtt ugyancsak díszítések gyönyörködtetik majd a szemet, — a Corso-mozi előcsarnokát, a bali terem második bejáratának előcsarnokát ugyancsak feldíszítik és felhasználják a bali célokra.

A Katolikus Bált ez esztendőben francia négyessel nyitják meg. Az ifjú párok már szorgalmasan tanulják a megnyitó táncot Bérczy Ilona tánc-tanár úr vezetésével. A bali felvonulás is szemkápáztató látvány lesz: a „botos fiúk” vonulnak majd fel a díszmenetben. A bali tombola értékes nyermény tárgyait nemcsak gyűjtés útján szerzik be; a különböző római katolikus hitbuzgalmi és társadalmi egyesületek már hetek óta készítik a szép iparművészeti munkákat, amelyek ugyancsak a tombola során kerülnek kisorsolásra.

A bál fővédnökei: Dr. Pázsity Bonaventura és dr. Lakatos Ottó, a bál elnöke: dr. Széll Lajos egyházközségi elnök és a vezetőség: dr. Boros Béni, Oláh Ferenc minorita áldozópap, ifjusági vezető, dr. Parecz György és Hentschel István gondoskodnak a bali előkészületek zavartalan menetéről. A Katolikus Bál előkészületei munkálataiban részt vesz minden aradi római katolikus hitbuzgalmi és társadalmi egyesület.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: **Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 lej.** A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő.

LEVELEZÉS

Fiatal, csinos urleány diszkrét uriember barátságát keresi, ki tanulmányai folytatásában elősegítené. „Diszkrét” jellegre a kiadóba. 6615

ALKALMAZÁST NYER

Perfekt román, francia kisasszony kerestetik hét éves fiúgyermek mellé. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 6512

Főznitűdő minden kerestetik két személyhez magánháza, november elsejére. Jelentkezés délután 4-5-ig Str. Ep. Clorogariu 21. 6618

Minden azonnal felvétel. Cim a kiadóban. 6619

OKTATÁS

Egyetemista leány magán- és rendszeres tanuló előkészítést vállalja. Molnár Márta. Cal. Saguna 73. 6625

ÜZLET

Egy Niszterület kiadó. Cim a kiadóban. 6626

LAKÁS

Garcon-szoba fürdőszobával kiadó. Str. Eminescu 12. 6621

Piaci téren üzlethelyiség és műhely kiadó. Bul. Carol 76. 6635

Négy uccai szobából álló magasföldszintű, teljesen modern lakás november elsejére kiadó. Str. I. G. Duca 19., kapubejárat: Bul. Carol. 6550

Modern háromszobás lakás azonnalra kiadó a volt Földes-palotában. I. emeleten. Értekezni: Str. Gh. Popa 9., földsz. 1. 6531

Kiadó a belváros legforgalmasabb helyén 1, esetleg 2 különbejárattal üres szoba. Cim a kiadóban. 6077

Kiadó lakás: II. emeleten háromszobás, elő- és fürdőszobás, parkettás, uccai lakás. Cim: Hammer kerékpár-üzlet. Piata Avram Iancu 5-6. 6465

Kettőszobás, összkomfortos lakás november 1-re kiadó. Érdeklődni: Verboș butorraktárban, Bul. Reg. Maria 15. 6630

Kétszoba, elő- és fürdőszoba, mellék-helyiségekkel nov. 1-re kiadó. Str. Dr. R. Velicu 27. 6629

Kiadó kétszoba, előszobás, uccai lakás, mindkettő különbejárattal, esetleg egy külön konyha is. Érdeklődni: Schwarcz mechanikus, Str. Dr. Ioan Petru. 6632

Butorozott szoba kiadó egy, vagy két személy részére. Cim a kiadóban. 6633

Hatszobás, összkomfortos lakás november 1-re kiadó. Dr. Kupfer, Bul. Carol 76. 6497

Négy, vagy háromszobás, összkomfortos, modern urilakás földszinten nov. 1-re kiadó. Str. Consis. orului 29. 6617

Legkényesebb zlést kielégítő uccai butorozott szoba kiadó közvetlen fürdőszobával. Piata Avram Iancu 18 I.

INGATLAN

Eladó két sarokház üzlethelyiségnek, vagy gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni Varga-féle vendéglőben. Buzsák. 6538

VÉTEL - ELADÁS

Rádiók, kerékpárok 125 lei heti részletfizetésre kapható gvári lerakataál. Str. Ilarie Chendi 9., udvari raktárban. 6466

Jókarban levő használt portablen írógépet megvételre keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 6482

Stráfkocsi, kézikocsi és egy villany fűrészgép eladó. Focus fatelep. Piata Stefan cel Mare 10. 6542

Dióháló, ebédlő,

kombinált szekrény, rőasztalok, osztlárok, tisztított üveg ürlészoza, antik uáló, biedermeier üldgarnitúra, fiókos szőretair, antik szekrények és vitrinek nagy választékban.

Zalogkölcsonőket

özvetünk. Előlege: adunk, zalogcéduláját olesón osszabíjuk.

TEMPO bizományi üzlet, F scher El z-palota.

Falburkolat fából, előszoba, irodába alkalmas kapható. Megtekinthető: Földe gyógvyszertár. Arad.

Allg használt Underwood írógép és egy prima minőségű vaskályha eladó. Cim a kiadóban. 6334

Vekovtól 860 liter és 854 liter boroshordó kapható. 1 éves. 2 lei literenként. Hoffmann Bertalan kádár. Ujarad. 6624

Modern ebédlőbutor elköltözés miatt eladó. Cim a kiadóban. 6616

KÜLÖNFÉLÉK

Felkérem azt a hölgyet, aki tévedésből Wizo-előadásról egy esernyőt elvitt, hogy dr. Kövesnény, Str. Alexandri 11a szám alá adja le.

Berakározási raktárban állandóan lakás berendezések tiszta, férgmentes helyiségben olcsón berakározhatók. Butorok eladása és ezek finanszírozását eszközölöm. Sürgősen olcsón eladó egy szép hálószoba, egy nagy szalontükör, egy nagy ívegfal és villanycsillárok. Str. Moise Nicoară No. 9-11. 6623

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ocska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasat, padlástolmit, — Vásárolok lakásban és padlástól heverő bármilyenféle felesleges holmit, ílm-tomot stb Vidékre is megvelek. Cimeket lakásomra. Levelezőlap vagy személyes hívásra hazhoz jövek. Gójdú-uca 6.

Steiner Sándor.

Telefon 20-18. Telefon 20-18.

Legújabb jelentéseink:

Hitlerhez utazik

Beck lengyel külügyminiszter

Valószínűleg Bécsben folytatják a magyar-csehszlovák tárgyalásokat

Páris. A lapok jelentése szerint Beck lengyel külügyminiszter e héten Berchtesgadenbe utazik, hogy meggyőzze Hitlert a lengyel-magyar határ szükségességéről. A berlini lengyel nagykövetség Göringgel folytatott megbeszélései ugyanis nem hozták meg a Varsóban várt eredményt. Egy svájci lap azt írja, hogy Németország és Lengyelország között már is megtörtént a megegyezés, amit azonban berlini körök kétségbevonnak és megállapítják, hogy Németország semleges akar maradni a lengyel-magyar határ kérdésében.

Budapest. Az „Az Est” párisi munkatársa beszélgetést folytatott Luis Rollin francia jobboldali politikai vezérrel, aki nyolc ízben

volt már tagja a francia kormánynak. Luis Rollin kijelentette, hogy francia államférfiúnak nehéz ugyan erélyesen fellépni azon irányban, hogy Csehszlovákia újabb engedményeket tegyen, de a francia kormánynak mégis módjában van megérteni Csehszlovákiával, hogy nemcsak neki, hanem egész Európának emiatt érdeke, hogy mielőbb létrejöjjön a megegyezés Csehszlovákia és Magyarország között.

Berlin. A magyar-cseh tárgyalásokat folytatni kell és egyes értesülések szerint a német kormány Bécsben ajánlotta fel semleges tárgyalási helyül.

Daladier tárgyalta Louis Marin

jobboldali politikussal

Párisból jelentik: Daladier miniszterelnök ma Bonnet és Reynaud miniszterek társaságában fogadta Louis Marint, az ismert jobboldali francia politikust és az államférfiak tanácskozása több órán át tartott. A kormányhoz közelálló körök úgy tudják, hogy Daladier elejtette a házfelosztás tervét és csak a kormány közeli átalakítására gondolt.

Marinnal azért váltak aktuálissá a tanácskozások, mert a jobboldali politikások szerint a szenátusi választások a köztársasági pártszövetség esélyeit nagyban megnövelték és a parlamenti összeállítás jobbközép felé tolódott. Mindamellett azonban Marin és hívei megelégszenek azzal, — mondja a beavatott jelentés — hogy az újonnan átalakítandó kormány jobb és baloldali irányban egyformán kibővíthető. Így Daladier új kormányában úgy a baloldali Blum, mint a jobboldali Marin helyet kapnak. A szocialisták csupán ahhoz ragaszkodnak, hogy az átalakítandó kormány pénzügyi, gazdasági és szociális program tekintetében teljesen határozott kötelezettségeket vállaljon. Daladier személyes hívei ezzel szemben arra számítanak, hogy Daladier egyelőre azzal próbálkozik, hogy néhány pártokon kívülálló és a parlamentben eddig helyet nem foglaló szak tekintéllyel egészítse ki kormányát.

Páris. Leon Blum a „Le Populaire”-ben cikket írt, amelyben követeli a francia ipar mozgósítását. Kijelenti, hogy a negyvenórás munkahetét meg kellene változtatni és a munkaidőt fel kell emelni, különösen a repü-

lőiparban. Azon meggyőzésének adott kifejezést, hogy a munkásság az ilyen irányú felhívásra a legnagyobb készséggel állna rendelkezésre, mert Franciaországnak követnie kell ebben a tekintetben Németország példáját.

Páris. (Rador.) A tegnapi szenátorválasztások végleges eredményéből kitűnik, hogy a köztársasági szocialista párt 10 mandátumot veszített, míg a radikális demokraták mandátum száma 9-el emelkedett. A választások eredménye Daladier politikájának elfogadását igazolja. A választások eredményével kapcsolatosan a „Paris Midi” azt írja, hogy ez újabb erőt kellene adjon Daladiernek arra, hogy tovább folytassa megkezdett munkáját.

Páris. A vasárnapi szenátorválasztások a legnagyobb nyugalommal folytak le és határozottan jobboldali eltolódást eredményeztek. A sajtó szerint a választók a jelenlegi kormány külpolitikája és a müncheni egyezmény mellett, másfelől a kormány belpolitikája ellen szavaztak. A „Jour” megállapítja, hogy a francia józan ész a szélső baloldal utábjába áttörhetetlen gátat emel. Daladier miniszterelnöknek le kell vonni a tanulságokat és az új középpártokra támaszkodva kell kormányoznia. Számszerint a vasárnapi választások határozott irányjelölést mutatnak és hideg zuhanvként hatottak a néppárt párhivőre.

Megtalálták Ploestiben

az eltűnt Dobrescu Victoriát

Bucurestiből jelentik: A szülei lakásáról néhány nappal ezelőtt rejtélyes körülmények között eltűnt Dobrescu Victoria megtalálására bevezetett nyomozás váratlan eredménye, hogy a tábornok leánya, akitől azt hitték, hogy rablás áldozatául esett,

mialatt mindenfelé keresték, Ploestiben sétált és a város központjában unokatestvérei: Virgil és Anastasescu fedezték fel. A fiatalemberek először nem ismerték fel tel-

jes határozottsággal a leányban keresett rokonukat, de mivel külalakja nagyon egyezett unokahúguk személyleírásával, a rendőrségre kísértették. Ott azután kiderült, hogy valóban az elraboltnak vélt Dobrescu Victoria került meg. Érdekes, hogy a szülők 20 ezer leies jutalomdíját, amelyet leányuk nyomravezetőjének ajánlottak fel, tulajdonképpen közeli rokonai kapják meg.

Japán fegyverszüneti fellelélei

A borzalmak napja Hankeuban

Tokióból jelentik: A japán kormány egyik tekintélyes tagja kijelentette, hogy a kormány semmiféle értesítést a Kínával meginduló béketárgyalásokról nem kapott. Azután Csang-Kai-Sek tábornagy sorsára vonatkozólag közölte, hogy a tábornagy kormánya egyre kevesebb politikai és katonai fontossággal rendelkezik. A Hankeu eleste után hátralevő városok nem elég nagyok ahhoz, hogy ellássák Kína jelenlegi hadiérejét. A külügyminiszterium egyik fontos személyisége pedig kijelentette, hogy amikor Kína jelenlegi vezetői belátják majd, hogy milyen fölösleges és örült cselekedet a japánellenes politika és különösképen a Japán ellen irá-

nyuló hadműveletek lefolytatása, továbbá tudatára ébrednek annak, hogy Kína fejlődése a Japánnal való együttműködéstől függ, akkor valóban elérkezik a béketárgyalások pillanata. A japán kormány még nem tájékozódott azokról a feltételekről, amelyek mellett Kína hajlandóan mutatkoznék a tárgyalásokra.

Londonból jelentik: Nemhivatalos japán körökben rámutatnak arra, hogy a fegyverszünet megkötése előtt Japán az alábbi feltételek elismerését kéri Kínától:

1. Az összes vidéki kormányok ismerjék el a pekingi kormány fennhatóságát. 2. Csang-Kai-Sek tábornagy és felesége azonnal hagyják el Kína területét. 3.

Mielőtt a tábornagy elhagyná országát és feloszlana a kormányt, szakítsa meg Kínának a Szovjettel életben levő kapcsolatait.

A fentiek valódiságát mindezekig még nem lehetett megállapítani és dacára annak, hogy ezek a nem hivatalos körök kitartanak állításuk mellett, nem valószínű, hogy a japánok abban hagynák hadműveleteiket, mielőtt Hankeut elfoglalják. Az az általános meggyőződés uralkodik, hogy a japán kormány japán helyőrséggel állítását fogja követelni mindazokban a városokban, amelyek harcászati, vagy politikai szempontból nagyobb fontossággal bírnak.

Hankeuból jelentik: Hankeu bombázása miatt elviselhetetlen bűz uralkodik a városban, minthogy az eltemetetlenül heverő holttestek napok óta fekszenek a város utcáin. A házakat menekültek lepték el, nagyon sokan már nem kerülhettek fedél alá, ezek az utcákon küzdenek a hideggel és az éhhalállal. Egy francia hittérítő jelentése szerint Hankeuban a menekültek részére külön övezetet létesítettek, ahol azonban az egyre érkező emberezek tolongása miatt éleveszélyes a közlekedés. A legtöbb szerencsétlen menekülése pillanatában magával vitt szegényes holmiját járműven tolja maga előtt, de legtöbbször vagyonszármával együtt megállapolni kénytelen, mert a tolongásban lehetetlen az előreláladás.

Tokiói jelentés szerint a japán külügyminiszter ma reggel bejelentette, hogy Hankeu elestét minden pillanatban várni lehet. A városnak egyre nagyobb része kerül a japán csapatok harapofogójába.

A harcstérrel hangozó ágyudörgést ma hallották először kivehetően a városban. Az ostromló japán csapatok és a Hankeut védő kínaiak döntő ütközete a Jengcsu folyó alsó folyásánál játszódik le.

Kantonból jelentik: A városban pusztító lángtenger terjedését a nemzetközi negyed tüzoltósága igyekszik megakadályozni. Az elmeogyintézet közelében történő robbanások következtében az alkalmazottak elmenekültek és magukra hagyták a betegeket, akiknek az angol tengerészkielöntmények siettek segítségükre.

Csang-Kai-Sek hajlandó lemondani

Hankeuból jelentik: Itt makacsul tartja magát a hír, hogy Csang-Kai-Sek tanácskozást folytatott Kert német nagykövettel a béketárgyalások megindítása érdekében és kijelentette, hogy kész lemondani, csak azt köti ki, hogy utóda Van-Cseng-Vei, a legfőbb politikai tanács elnöke legyen.

A budapesti Nemzeti Színházról való elbocsátásra ítelték Jávor Pált

Budapestről jelentik: Jávor Pál, a Nemzeti Színház tagja a napokban összeszólalkozott Sándor Jenő főfelfüggyelével, Emiatt a Nemzeti Színház házitörvényszéke Jávort elbocsátásra ítélte. Az ügy most az ugynevezett ötös tanács elé került, amely hír szerint az ítéletet meg fogja változtatni, mert Jávor nélkülözhetetlen.

Havazott

az ország egyes vidékein

Bucurestiből jelentik: Az egész országban téliesre fordult időjárásról igazolja, hogy ma reggel Roman, Bacau, Tg. Ocna, Ramnicul Sarat helységeiben és a buzaui hegyekben bőségesen havazott.

Három halálos ítélet

arzénes ügyben

Budapestről jelentik: A pestvidéki törvényszék büntetőtanácsa hétfőn hirdette ki az ítéletet az alsónémeti arzénes gyilkosság ügyében. Fazekas Pált, Nagy Menyhértet, Varga Józsefnét és Ijly Borbély Miklós vádlottakat a bíróság bűnösnek mondta ki háromrendbeli gyilkosság büntetése és 14 rendbeli gyilkosság kísérletében. A bíróság Fazekas Pált, Nagy Menyhértet és Borbély Miklóst kötél általi halálra ítélte, míg Vargáné életfogytiglani fegyházbüntetést kapott. Nagy Menyhértet a bíróság felmentette a vád alól.

Előkészítik az angol kormány átszervezését

Chamberlain miniszterelnök hozzájárult az üresedésben levő miniszteri tárcák betöltésére irányuló tárgyalásaihoz. Hír szerint a devonshirei herceget, a jelenlegi dominiumügyi államtitkárt jelölik dominiumügyi miniszternek, az elhunyt lord Stanley utódjaként, míg a tengerügyi hivatal élére Wallace jelenlegi államtitkár, vagy pedig Margeson, a kormánypart fővitarendezője kerül.